

UN ARTICULO DE "MUNDO OBRERO"

# LA ACCION ASTURIANA Y ESPAÑOLA POR LA LIBERTAD DE FERNANDEZ INGUANZO

## ESTA RESPALDADA POR LA MOVILIZACION INTERNACIONAL

Cuando uno se imagina al camarada Horacio traspasando entre fusiles el portal de la comisaría de Oviedo, pasa por la memoria, vertiginosamente, un largo desfile de imágenes semejantes. Horacio Fernández Inguanzo, miembro del Comité Ejecutivo de nuestro Partido, es un nuevo eslabón en esa larga cadena de militantes y dirigentes comunistas que, en el dramático transcurso de estos treinta años, la dictadura ha encarcelado, e inmolado en tantos casos, porque nunca arriaron la bandera de la libertad española, porque ni en los días más negros cesaron en su esfuerzo por organizar e impulsar a los trabajadores y a las masas en la lucha liberadora. Recordemos entre ellos a otro dirigente asturiano: Casto García Roza, detenido y asesinado por la policía franquista en 1946 cuando reorganizaba el Partido en Asturias. Recordemos que Horacio mismo ha estado condenado a muerte y ha pasado largos años en las cárceles de Franco antes de poder incorporarse a la lucha clandestina.

Ahora ha sido detenido de nuevo. El 22 de mayo, en un pueblo minero —Requejo—, rodeado por treinta grises en las vías de una mina. ¿Qué exponente de la entrañable fusión del Partido y de sus hombres con las masas, de su inmersión profunda en ellas, de que es de ellas de quienes recibe su vitalidad inextinguible y su fuerza, en progresión constante a despecho de todos los golpes que se les asestan!

Las primeras noticias que hemos recibido acerca de la detención de Inguanzo ilustran con detalles emocionantes su ejemplar comportamiento ante la Policía. A una pregunta de la Policía respondió que, como dirigente del Partido, había participado en la redacción de sus estatutos, en los que se estipula que ningún militante debe facilitar a la Policía dato alguno que comprometa a la organización, y que él obraba en consecuencia. Se limitó, pues, a dar su identidad personal y a redactar y firmar una breve declaración en la que manifiesta que, en su ca-

lidad de miembro del Comité Ejecutivo del Partido Comunista de España, se hace responsable de toda la actividad política desplegada por éste en Asturias desde 1958. Serena, firmemente resumió de palabra en qué consiste nuestra política y a continuación afirmó:

—Yo he terminado. Después de esto, no añadiré una sola palabra.

Corresponsales asturianos nos cuentan que incluso cier-

tos agentes y policías armados, sobre todo jóvenes, se sentían impresionados ante la firmeza de convicciones, la fuerte personalidad y, al mismo tiempo, la sencillez en su atuendo y maneras, del hombre que tenían delante.

En su lucha insobornable, en su línea política profundamente afincada en las realidades españolas y en las aspiraciones populares, en esa conducta de sus hombres, están las razones de la auto-

riedad e influencia del Partido que el enemigo no acierta del todo a explicarse y que suele deformar con infundios tan fantásticos como grotescos.

Esos mismos corresponsales nos describen la extensa emoción que ha producido en Asturias la detención de Inguanzo. "En el seno de millares de familias —nos dice uno de ellos— se ha sentido como un drama personal". Mineros y metalúrgicos no son los únicos que expresan

su indignación. También la muestran los estudiantes, numerosos intelectuales y comerciantes, gentes muy diversas. Es muy frecuente oír: "Hay que moverse para que salga pronto. Hay que liberar al paisano".

Desplegar una intensa acción por la libertad de Inguanzo, no sólo es un imperativo de solidaridad, sino una forma de lucha contra la represión en general y por libertades que a todos interesan. Con la clamorosa demanda —en cada mina, en cada empresa, en cada centro docente— de que se le restituya la libertad, hay que impedir que se le haga víctima de una de esas inicuas condenas que la dictadura hace recaer sobre los dirigentes obreros y también que se intente reactualizar alguna que se le impuso hace años "en rebeldía". ¿Cuándo la inmensa mayoría del país está en rebeldía contra "lo mismo"!

Esta acción asturiana y española por la libertad de Inguanzo está fuertemente apoyada por la campaña internacional en su favor que ya se ha iniciado y que irá en aumento. Desde aquí expresamos nuestro reconocimiento a cuantos en España y en el extranjero se movilizan en ayuda de nuestro camarada y a cuantos en el trance de su detención, han contribuido a su defensa. La detención de su prestigioso dirigente no ha aminorado los ánimos de los trabajadores asturianos, como tal vez calculaba el régimen. El ambiente entre ellos y en otros sectores de la población de Asturias, es un ambiente de lucha, de ofensiva. Por su parte, los comunistas asturianos —añaden los corresponsales que nos comunican estas noticias— están reaccionando cual se debe: con franca disposición a acrecentar su trabajo, algunos, con más viva preocupación por reclutar nuevos militantes, a fin de que, como el Comité Ejecutivo les pedía en su comunicado el 27 de mayo, "la ausencia momentánea de Horacio de la dirección del Partido se traduzca no en un debilitamiento, sino en el reforzamiento de la actividad de



Obreros españoles

### CRÓNICAS DE MADRID

## MANIOBRAS MILITARES YANQUIS Y LUCHAS OBRERAS

Maniobras militares hispanonorteamericanas en septiembre. El mayor de los secretos reñea estas maniobras que aquí públicamente denunciamos. A las redacciones de los diarios madrileños ha llegado una orden expresa del Ministerio de Información y Turismo prohibiendo hablar de las mismas. El asunto reviste una gran gravedad. A espaldas del pueblo, una vez más, los franquistas enajenan la soberanía del territorio español, mientras pretenden hacer creer que mantienen una línea dura en las negociaciones con los yanquis. Franco utiliza a los nor-

teamericanos para mantener su régimen opresivo.

¿Qué se pretende con esas maniobras? Una vez más, el gobierno de Franco cede a los intereses del Pentágono y trata de ocultar su traición a los intereses nacionales. Al denunciar públicamente estas maniobras y el silencio impuesto a la prensa y agencias informativas, hacemos una llamada a la población española para que haga oír su voz contra las mismas. No, a las maniobras; no, a que el territorio, las aguas jurisdiccionales y el cielo de España sean utilizados por los imperialis-

tas norteamericanos como trampolín a sus agresiones; no, a las bases norteamericanas; no, al régimen podrido de Franco.

Donde se habla de cuestiones laborales. La crónica podría ser diaria. Las acciones, pequeñas pero importantes, se suceden en las fábricas y empresas madrileñas. La prensa no da cuenta de ellas. Su trascendencia se limita así. Sin embargo, esas acciones muestran la conjunción de la clase trabajadora que, si aún no ha encontrado en esta fase la ma-

(Pasa a la pág. 2)

(Pasa a la pág. 2)

## CRONICAS DE MADRID...

(Viene de la página 1a.)

nera de unir sus esfuerzos en la huelga común, si muestra el camino de su preparación, realizando día tras día una gimnasia colectiva de lucha contra la oligarquía.

En su día, los empleados de banca dieron un ejemplo de unidad operativa. Las fábricas y empresas que participan en las acciones que aquí vamos a reseñar, ejemplifican como la lucha laboral, la acción colectiva debe surgir del seno de los propios trabajadores, en ellos ha de enraizarse y encontrar formas colectivas de protesta que permitan la participación masiva. Sólo la unidad en la acción y la profundidad en la lucha pueden crear un movimiento obrero eficaz y dotado de armas capaces para enfrentarse al poder de los monopolios y limar por otra parte los basamentos en que se sustenta el debilitado régimen franquista. Necesario es de otra parte, que de esas

acciones se extraigan las mejores experiencias y que las comisiones que las dirigen y los hombres que destacan en las mismas prolonguen después su autoridad, ganada ante los trabajadores por la forma en que han llevado la lucha, con vistas a otras más importantes reivindicaciones y jornadas, así como en la coordinación de esfuerzos. Así es como en su día surgieron las comisiones obreras.

Repasemos ahora algunas de las acciones más importantes surgidas en las empresas madrileñas en las últimas semanas.

Empresa Grasset (Artes Gráficas): paro de una hora por no abono de honorarios. "B.K.": dos horas y cuarto en reclamación de mejora salarial. DAC: varias asambleas de comedor, negativa a realizar horas extra, con participación en esta acción de los peones de la limpieza, lo que obliga a la empresa a recurrir a personal ajeno. Se pide aumento de salarios. VESPA:

asambleas de comedor y concentraciones a la salida del trabajo, negativa a hacer horas extra (como ejemplo de la represión realizada en esta empresa, digamos que de los 36 enlaces elegidos en 1966 quedan sólo 15 en sus cargos). Se reclaman mejoras salariales. ECLIPSE: varios paros parciales de 15 minutos y uno de 3 horas. La mitad de los operarios realizan trabajo lento; la empresa trata de abonarles sólo el 50 por ciento del salario lo que es rechazado por los obreros que no aceptan el sobre. Interviene la policía. La acción continua. BARRENA: reclamación de mejora salarial. Paro en el taller Diesel de la RENFE, y también en el autónomo, de diez y media de la mañana a tres y media de la tarde. Protesta motivada por el intento de la RENFE de disminuir la prima que venían recibiendo los trabajado-

MANUEL CASTILLA

## RUMORES Y REALIDADES

Abundan los rumores de crisis de gobierno. Se barajan nombres de los supuestos nuevos ministros; se habla de los que deben salir. Las cábales a este respecto son numerosas en círculos políticos madrileños y los periódicos, de vez en cuando, se hacen eco del asunto. Hay quienes dicen que cada ministro anda por su lado. Se alude a lo que viene sucediendo con el estancado proyecto de ley sindical; al fracaso de Castiella en lo concerniente a Gibraltar; otros, malhumorados, se duelen de la negativa del gobierno de Washington a aceptar las peticiones de Franco para la prórroga de los acuerdos hispano-norteamericanos. Da materia de mucho comentario el creciente enfrentamiento de altas jerarquías de la iglesia con la política represiva del gobierno; se subraya el fracaso de los ultras con el estado de excepción. Y se pone mucho el acento en la incoherencia gubernamental que salta a la vista.

No se puede creer que esos rumores y otros muchos que circulan, sean exclusivamente fabricados por el exceso de imaginación de quienes no tienen otra cosa que hacer. Son reflejo de una situación inestable, llena de contradicciones, sobre la que golpea la urgente necesidad de dar solución a los muchos y graves problemas que agobian a la socie-

dad española. Tienen un fondo político innegable.

Para comprenderlo así, no hay más que ver y examinar la realidad política española. Una realidad que ofrece un panorama muy distinto del que aparece presentado con tono triunfalista en los discursos oficiales y en las arengas amenazadoras de los ultras del régimen. La realidad demuestra el ansia de libertad que hay en todo el pueblo; ansia que se extiende a capas burguesas, que penetra en sectores de la iglesia y no deja de ejercer ciertas presiones hasta en jefes y oficiales del ejército.

Síntomas de esta realidad a que nos referimos los vemos en declaraciones como las del Conde de Motrico en las que se muestra partidario de la celebración de una "mesa redonda para los grandes problemas políticos que tiene el país"; los vemos en hombres como don Joaquín Ruiz Giménez, cuando declara a "Nuevo Diario", que "Lo que hará falta —y en eso están ya muchos españoles— es una gran alianza democrática, sin discriminación religiosa ni ideológica, en la que sean precisamente hombres cristianos, juntos a otros, —creyentes o no— quienes pongan el máximo impulso para el respeto de los derechos y libertades fundamentales de los hombres y el establecimiento de una sociedad más igualitaria. Es decir, auténticamente socializada".

Y como aspectos sobresalientes de calidad y cantidad en el marco de esta situación, abundan las luchas de la clase obrera, la cual tenazmente, con su empuje, va logrando romper el techo del 5.9 por ciento impuesto por el gobierno, para conseguir mayores aumentos salariales, que haciéndole frente a la represión y las represalias patronales y de los verticales, lleva a cabo el desarrollo de su propia organización en comisiones; la acción protestaria de los campesinos, la actividad encaminada a dar su propia organización en comisiones campesinas, la elaboración de sus plataformas reivindicativas, el que vayan surgiendo en Andalucía, Cataluña, en la Mancha, dirigentes campesinos auténticos, conocedores de sus problemas, los cuales hacen

avanzar la acción de amplias masas expoliadas del campo.

Un factor muy interesante de la realidad española, es la acción de los numerosos curas postconciliares que efectúan una labor inteligente y pública contra la represión, en la ayuda material a los presos políticos y sociales, en la protesta contra la actitud de parte de las jerarquías de la iglesia que se subordinan a la política de la dictadura del general Franco.

También forma parte de esta realidad la protesta constante de los estudiantes por sus libertades, por la renovación universitaria, contra la represión y la ocupación policíaca de las universidades, que en medio de dificultades enormes no han cesado la acción y la agitación política.

Cuenta y destaca por su conciencia y emotividad la lucha que no cesa de los presos políticos, secundados por sus familiares y apoyados por los colegios de abogados y otros sectores populares, demandando el estatuto para ellos, la aplicación de la condicional, exigiendo poder comunicar con sus familiares sin "escuchas" y por la amnistía total.

Estos trazos de la realidad española, someramente expuestos y sin la pretensión de abarcar todos los aspectos de las luchas, tan variadas, ricas y originales, de las masas, de sus anhelos y caminos para alcanzar reivindicaciones muy sentidas, tienen un fondo común, que es el de conseguir la libertad y se proyecta derechamente hacia la conquista de un régimen democrático. Este es uno de los rasgos más acusados, podríamos decir que determinante, de la actual situación política de España, preñada de un porvenir de grandes luchas obreras y populares contra el régimen caído, inmovilista y corrompido de Franco.

ALBERTO MUÑOZ

## LA VOZ DE ESPAÑA

Programa radial de la SACE  
Se transmite todos los domingos de 11 a 12 de la mañana a través de RADIO LIBERACION

## HA MUERTO

## VICENTE ARROYO

El periódico "Scinteia", órgano central del Partido Comunista de Rumania, publica en su edición de hoy, 15 de julio, la noticia del fallecimiento, en Bucarest, al cabo de una grave enfermedad, de Vicente Arroyo Pérez, fundador del Partido Comunista de España.

Arroyo nació el 22 de enero de 1887, en Alba de Tormes (Salamanca). Obrero ebanista, inició su militancia revolucionaria en las filas de la Juventud Socialista y participó activamente en la creación del Partido Comunista de España que, como se sabe, fue fundado en abril de 1920. Hasta 1931 fue miembro del Comité Central de dicho Partido. A causa de su actividad revolucionaria Arroyo sufrió persecuciones y pasó por la cárcel en numerosas ocasiones.

Vicente Arroyo ha sido uno de los más destacados periodistas comunistas españoles, desempeñando importantes tareas periodísticas en el plano nacional e internacional. Fue redactor de "Mundo Obrero", órgano del Comité Central del Partido. Terminada la guerra vino a Cuba, en donde trabajó activamente en la redacción del periódico "Hoy", órgano del Partido Socialista Popular.

De Cuba salió para Francia, al final de la guerra mundial, para incorporarse a la redacción de la edición de "Mundo Obrero" que se editaba en aquella nación. Más tarde, en el año 1949 marchó a los países socialistas, estableciéndose definitivamente en Rumania, donde acaba de fallecer.

Por su carácter, por su experiencia revolucionaria, por sus condiciones humanas, Vicente Arroyo, se granjeó el cariño y el respeto de cuantos le conocieron.

La muerte de Arroyo es una pérdida muy sensible para el Partido Comunista de España, a cuya organización y desarrollo dedicó toda su vida, en un admirable ejemplo de abnegación, de honradez y firmeza comunista y revolucionaria.

## LA CIOSL CONDENA LOS RÉGIMENES DE ESPAÑA, PORTUGAL Y GRECIA

Bruselas, 8 julio.—Trescientos delegados de 70 países reunidos en el IX Congreso Mundial de la CIOSL (Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres),

## ATENTADO A OFICINAS FRANQUISTAS EN PARÍS Y LONDRES

París, 4 julio.— Explosivos plásticos dañaron hoy tres pisos del edificio en que se alojan determinadas dependencias de la Embajada de España. Poco antes la Oficina de Turismo del mismo país fue también conmovida por una violenta explosión.

Estos atentados coincidieron

con otros tres cometidos con bombas de gasolina en la Embajada en Londres y en las oficinas de Turismo y del agregado militar españoles, en la misma capital.

Los atentados no ocasionaron víctimas, pero los daños en el edificio de París fueron considerables.

## LA ACCION...

(Viene de la página 1a.)

vanguardia que les corresponde".

"De este ambiente asturiano la misma dictadura nos da un claro indicio con el rápido traslado de Inguanzo de la cárcel de Oviedo a la de Segovia. Tenía prisa por alejarle de Asturias. Le ha sacado de la prisión ovetense de madrugada, sin que ni los familiares de Horacio tuvieran noticias de ello. Temía que, de conocerse con antelación, el traslado hubiese dado lugar a protestas, a manifestaciones.

No; la represión no puede ya insuflar a este régimen moribundo una vida que se le acaba. No lo han conseguido estos últimos años de intensificación represiva. No lo ha

conseguido el estado de excepción. No lo conseguirán detenciones de hombres como Inguanzo. Porque en Asturias y en toda España, los grandes problemas, el anhelo de libertad, la impaciencia de las nuevas generaciones están ahí, de más en más enconados e imperiosos.

Cada hecho que se sucede ofrece una nueva demostración de esta verdad a quienes pudiendo contribuir a acortar los plazos de la inevitable salida a la democracia, todavía vacilan en dar los pasos que se imponen.

La clase obrera y las fuerzas progresistas, acrecientan su acción, dispuestas a alcanzar la libertad de una forma o de otra. Y al mismo tiempo que se batan, observan y acumulan experiencias...

## NUEVO DIRECTOR DE LA CASA DE LA CULTURA CHECOSLOVACA

En días pasados se celebró en la Casa de la Cultura Checoslovaca un emotivo acto para despedir a Ricardo Falbr que cesa como director de la misma y para dar la bienvenida a Zdenek Suchomer que le sustituye. Ricardo Falbr ocupaba el puesto desde 1963, desarrollando importantes actividades culturales en esos seis años. Ricardo Falbr, como hemos informado en otras oca-

siones, había combatido en las Brigadas Internacionales, durante la guerra de España. El compañero Suchomer ya había estado en Cuba como subdirector de la Casa. Al despedir a Falbr y desearle muchos éxitos en sus nuevas actividades, hacemos igualmente votos porque el compañero Suchomer realice una fructífera labor en el responsable cargo que desde ahora ocupa.

**ESPAÑA**  
REPUBLICANA

Publicación quincenal.

Director  
MANUEL CABNERO

Administrador  
DICTINIO GÓMEZ  
QUIROGA

Redacción y Administración: San José 103, bajos

Apartado de Correos  
2925.- La Habana (2)

Teléfono: 61-1995

# HORACIO FERNANDEZ INGUANZO

## HOMBRE Y COMUNISTA DE CUERPO ENTERO

### ESPAÑA SE MOVILIZA POR SU LIBERTAD

#### PROPAGANDA SUBVERSIVA Y TRAPOS DE TELA ROJA EN ALGUNAS BARRIADAS DE SEVILLA

SEVILLA. 17 (Europa Press). — Esta mañana, en algunas de las barriadas de Sevilla han aparecido pegadas en paredes numerosas hojas reproduciendo la portada de un periódico comunista, así como frases alusivas a la detención de un individuo.

En una de las calles del pligono de San Pablo y en la barriada de Bella Vista, además de los carteles y hojas subversivas aparecieron algunos trapos de tela roja colgados de árboles y postes eléctricos.

La policía está realizando investigaciones para dar con el paradero de los responsables de tales actos subversivos.

La noticia que reproducimos fue publicada en el "Diario de Barcelona" del 18 de junio. Es demostrativa de la acción del pueblo español en favor de Horacio Fernández Inguanzo. Obsérvese que por la rígidas instrucciones dadas por el Ministerio de Información a la prensa, se oculta el nombre de Horacio Fernández Inguanzo, miembro del Comité Ejecutivo del Partido Comunista de España, al que se menciona simplemente como "un individuo". Pero como se ve la noticia se abre paso, pues la primera página de "Mundo Obrero" en que se informó de la detención aparece pegada, con letreros alusivos, en todas las ciudades de España.

#### Llamamiento del Comité Provincial de Asturias del Partido Comunista

El Comité Provincial de Asturias del Partido Comunista de España ha hecho público un llamamiento en favor de Horacio Fernández Inguanzo, miembro del Comité Ejecutivo del Partido. En sus párrafos finales dice:

"Lo que ya desde este momento se puede conseguir es terminar con las medidas represivas del aparato policíaco. Para ello es necesario que todo lo que ahora son sentimientos en la conciencia de cada individuo, se expresen públicamente y de diversas formas en la calle, para así poder paralizar la acción represiva encabezada por los Mateu de Ros, Ramos y demás trasnochados esbirros fascistas.

"Por todas partes, en las fábricas y en la calle, con escritos y con acciones, exijamos la inmediata libertad de Horacio Fernández Inguanzo y la de todos los detenidos políticos y sociales. ¡Basta ya de represión; libertad y justicia para nuestro pueblo!"

#### Octavillas y letreros en Asturias

Por toda la región circulan octavillas informando de la detención de Horacio Fernández Inguanzo. Pese a la aparatosa vigilancia, que se extrema en estos momentos, en algunas localidades como Langreo y Mieres, las paredes se llenan de letreros reclamando su libertad.

#### Letreros y telas en San José de la Rinconada

El 27 de junio se realizó en San José de la Rinconada una gran pintada en defensa de Fernández Inguanzo. Ha habido letreros en todas las calles del pueblo y uno tras otro. Nadie quiso borrar dichos letreros y tuvieron que hacerlos los guardias civiles y los municipales.

La cosa no quedó ahí y esa misma noche aparecieron siete telas en las carreteras, puestas de árbol a árbol y dos que se pusieron en una obra en construcción. Fue impresionante cuando los obreros vieron las telas. En la Rinconada ya todo el mundo sabe quién es Fernández Inguanzo. Una de las telas, fue puesta en un transformador. Los obreros se negaron a quitarla y tuvo que subir el encargado general de la obra a hacerlo.

#### Caravana de protesta por la detención de Fernández Inguanzo

En Asturias se organizó una caravana de protesta por la detención de Fernández Inguanzo. Había 13 autocares y 12 automóviles. Los autocares salieron de Gijón, Mieres y Langreo. La concentración se produjo en Oviedo. A las 6 de la mañana ya había gran cantidad de guardias civiles en los puntos de partida. Los guardias tomaban los números de matrícula de los vehículos y los nombres de las personas que conocían. Se calcula que en la acción participaron varios centenares de personas. La caravana fue escoltada por vehículos policíacos. Se salió a las 8 de la mañana y se regresó a los puntos de origen a las 10 de la noche.

#### Llamamiento del Comité de Barcelona del P.S.U.C.

El Comité de Barcelona del Partido Socialista Unificado de Cataluña, llamó a intensificar la campaña contra la represión y a exigir la libertad de Horacio Fernández Inguanzo y de todos los presos políticos y sociales y a solidarizarse activamente con cuantos se opongan a la violencia dictatorial.

Le vi por primera vez en el penal de Burgos, pero ya le conocía. Varios camaradas me habían hablado extensamente de él.

—Mira —me decía uno de ellos— es un hombre tan entusiasta, tan trabajador y tan bueno, que basta conocerle para quererle. Yo estuve con él en la guerra, y era tal su dinamismo, su espíritu de sacrificio y su preocupación por los demás, que todos depositamos en él nuestra confianza inmediatamente.

Horacio combatió en el ejército republicano, del que fue oficial, hasta que le hicieron prisionero al caer Asturias. No había cometido otro delito que el de defender el régimen republicano, legal y pacíficamente constituido en España, frente a los que habiéndole jurado fidelidad, se sublevaron con el apoyo del nazismo alemán y del fascismo italiano. Le condenaron a muerte, pena que después le fue conmutada por otra inferior.

Por aquellos años la cárcel era algo horrible: palizas, castigos en celdas, sacas continuas, dormir hacinados; berzas para comer, cuando las había, etc. La situación de la mayoría de los presos era poco menos que desesperada. Además del maltrato que recibían y de ser más o menos presuntos condenados a muerte, muchos tenían la familia encerrada, huida o viviendo bajo el enorme peso del terror franquista y sin medios económicos. Horacio con su pena de muerte a cuestas y tantos problemas como el que más, laboraba constantemente. Había que organizar la solidaridad en la prisión, atender a los enfermos y dar ánimos a los que los necesitaban.

—No, no es lo que diríamos un "pico de oro" Horacio, —me explicaba alguien que convivió con él durante aquel período—, pero ponía tanta fuerza en lo que decía, lo exponía tan convencido que te impregnaba, quisieras o no de sus ideas. Y sobre todo, convencia con el ejemplo. Seguramente por entonces no poseía grandes recursos teóricos, pero progresaba constante y rápidamente. Aprendía de todos. Escuchaba con atención a los hombres de mayor formación ideológica y política que él; pero escuchaba más aún, si cabe, a los simples obreros, a los campesinos, que no podían citar a Marx, pero que expresaban sus problemas con una fuerza como solo puede hacerlo el que los vive. El contacto estrecho con aquellos hombres dio a Horacio una idea más clara y precisa del valor de la clase obrera, de los trabajadores. En ellos veía la verdadera fuerza para derrotar el poder de los grandes terratenientes y financieros.

Cuando salió en libertad, después de varios años de prisión, por su inteligencia y voluntad de trabajo, quizás hubiera podido situarse y vivir cómodamente. Pero para Horacio había algo que estaba por encima de todo interés personal: la lucha por la liberación de la humanidad. Se dedicó a dar clases particulares. No era mucho lo que ganaba, pero podía vivir y ayudar a su familia. Además este trabajo le permitía burlar con más facilidad de vigilancia po-

Por MELQUESIDEZ RODRÍGUEZ CHAOS



licíaca a la que estaba sometido todo el que salía de la cárcel. Exceptuando las horas que empleaba en esta tarea, todo el tiempo lo dedicaba a la lucha. Sabía muy bien que para movilizar a las masas es preciso conocer a fondo sus problemas y necesidades y esforzarse por traducir fielmente, a través de la línea del Partido, sus inquietudes y preocupaciones, lo que no es posible lograr desde detrás de una mesa o en las tertulias de café, sino en contacto vivo con las masas, como Horacio lo ha mantenido siempre.

Por aquellos años las caídas de comunistas eran muy frecuentes en España. La ausencia casi total de actividad de otras fuerzas antifranquistas permitía a la policía centrar su vigilancia sobre nuestro Partido. En una de estas caídas, alguien habló de Horacio como uno de los mejores hombres con que contaba ya por entonces el Partido en Asturias. La policía le buscaba con ansia y nuestro camarada tuvo que pasar a la ilegalidad. Encontrar un refugio en esos tiempos era muy difícil. Los campesinos habían sufrido y estaban sufriendo la cruel represión desencadenada por la guardia civil, mandada por Camilo Alonso Vega. No pocos fueron condenados a penas de treinta años, e incluso fusilados, acusados de haber ayudado a los guerrilleros. En cualquier momento la guardia civil podía presentarse en una casa a registrar. Los obreros más decididos sufrían una estrecha vigilancia y no pocos sentían temor. Sin embargo Horacio encontraba refugios. ¿Cómo vamos a negar ayuda a un hombre tan bueno?, se decían los que le acogían.

Horacio no utilizó estos puntos de apoyo para permanecer encerrado y alejado de la actividad política. Aún conociendo

la saña con que la policía le buscaba, durante los meses que transcurrieron desde la detención de sus compañeros de proceso hasta que fue detenido, recorrió Asturias de punta a punta, reorganizando lo que había quedado del Partido y creando nuevas organizaciones.

Al llegar a un determinado lugar, los camaradas le informaron de que hacía sólo unas horas que los sicarios de Ramos habían estado preguntando por él y le aconsejaron que se marchase inmediatamente.

—No —respondió Horacio— si la policía me ha buscado aquí y no me ha encontrado, este es el lugar más seguro para mí por ahora. Además, la lucha entraña riesgos que hay que correr. He venido a reorganizar el Partido. Porque hayan caído los camaradas que dirigen, la lucha no va a cesar. Al contrario, es necesario poner más empeño en ella para suplir a los que faltan.

Y bajo este lema actuó hasta que fue detenido.

En la comisaría, Horacio no dijo una palabra que pudiera perjudicar a nadie ni poner en peligro ninguna organización.

Un tribunal militar le volvió a condenar. Esta vez a quince años de prisión.

Cuando llegó al penal de Burgos, los que habían estado con él le abrazaban con emoción. Los que sólo le conocíamos de oídas, le saludamos con respeto.

Desde el primer momento se captó las simpatías de los que nos tocó convivir con él. Aunque venía de la calle y debía conocer la situación mejor que los que llevábamos encerrados ya varios años, más que hablar prefería escuchar.

A pesar de la situación difícil porque atravesaba su familia, —su hermano Helio, que

# Ex presos de Burgos defienden a Horacio Fernández Inguanzo

era el principal sostén, también estaba en la cárcel—. Horacio recibía un paquete cada semana. Se lo hubiera podido comer de una vez sin peligro de indigestión. Sin embargo, con ese paquete como base, se formó una comuna con cinco camaradas. Tres kilos de alimentos al mes incluidos pan y harina, era la ración que podíamos repartir entonces, pero Horacio nunca se quejaba. Siempre consideraba que los demás teníamos necesidades superiores.

Con nuestro trabajo, que a veces teníamos que realizar clandestinamente en las brigadas, y el desarrollo de la solidaridad nacional e internacional, mejoraron nuestras condiciones económicas. Decidimos que un número de camaradas, que tenían la boca demasiado estropeada, muchos de ellos por los golpes de la policía, se la fueran arreglando. A Horacio le faltaban pocas piezas, y las que le quedaban no muy sanas. "Será conveniente que vayas al dentista", le dijimos. "Los hay que tienen más necesidad que yo", nos respondió. Y pasó años en esas condiciones, aunque sentía ciertas dolencias, seguramente a causa de una masticación deficiente.

Durante mucho tiempo conviví con Horacio en la sexta brigada del penal de Burgos. Por las noches se formaba alrededor de cualquier petate una tertulia de jóvenes. Allí se hablaba de todo. El nunca faltaba, salvo que tuviera algún quehacer urgente. Seguro que poseía mayor cultura y experiencia que la mayoría de los asistentes; pero casi siempre se limitaba a escuchar, y aseguraba que aprendía mucho de todos.

Para Horacio todos los camaradas eran buenos. ¿Cómo se podía pensar que hombres que habían sacrificado su libertad y expuesto sus vidas para liberar a la humanidad fueran malos? ¿Como recuerdo su actitud en algunos casos desagradables que nos tocó abordar juntos? ¿Que humanismo el suyo!

—Sabes, Melque —me decía después de haber actuado en uno de estos casos— yo comprendo que con este camarada había que tomar la decisión que se ha tomado; pero me duele, me duele en el alma y tenemos que hacer lo posible porque no se aleje de nosotros. Tu y yo le podemos ayudar quizás mejor que los demás. No debemos descuidarle.

Todavía días antes de salir en libertad, hablamos de un amigo, que, por determinadas circunstancias padecía una crisis moral. Horacio me aconsejaba: "Cuidarle, cuidarle mucho. Es un gran camarada, inteligente, bueno y muy honesto. Hay que tener en cuenta..." y en seguida buscaba las causas de su situación, porque para Horacio siempre había una causa que él se empeñaba en descubrir para atacarla y salvar al hombre.

En el estudio no sólo trabajaba con empeño, sino que, era el mejor auxiliar del que estaba encargado de dirigirlo, ayudando a los que, por unas u otras razones, encontraban dificultades. "Hay que aprender aquí —decía—. No vamos a encontrar muchas ocasiones como ésta, y la lucha será larga y dura todavía. Cuando mejor preparados estemos, mejor podremos servir a la causa que defendemos".

En la escuela de la prisión trabajaba como maestro auxiliar. Por su clase han pasado cientos de alumnos, para los que era, más que profesor, amigo y camarada. Cualquiera

Madrid, 1 de julio. — Por toda España circula el siguiente documento:

A la opinión pública nacional e internacional.

Los abajo firmantes, ex presos políticos de la Prisión Central de Burgos, que hemos sufrido 10, 15, 20 y más años de cautiverio, alzamos nuestra voz para denunciar la detención del dirigente de los mineros y trabajadores asturianos Horacio Fernández Inguanzo y exigir su inmediata libertad.

Los que hemos convivido con él largos años en prisión conocemos bien sus virtudes humanas y revolucionarias, su temple indomable, su total entrega a la causa de los trabajadores y de España. Todavía no es difícil recordarle en aquellas horas inciertas de nuestra vida, lleno de bondad y de comprensión, ejemplar en el estudio, solidario y fraternal para todos.

En Horacio se reflejan las valiosas cualidades de los mineros asturianos. La cuenca minera le vio crecer, allí hizo sus primeras armas en la lucha contra la explotación. Muy joven aún combatió en el Ejército Popular de la República. Cuando Asturias cayó en poder de los fascistas, su padre, militante socialista, fue fusilado y él mismo encarcelado y condenado a muerte. Después de duros años de cárcel salió en libertad y ocupó de nuevo su puesto en la lucha, ganándose la confianza de los trabajadores asturianos, convirtiéndose a la vez en un dirigente del Partido Comunista de España. En las grandes huelgas de los mineros de Asturias, que causaron la admiración del mundo y fueron la señal de partida para la ofensiva del movimiento obrero y democrático, estuvo y está la orientación, el esfuerzo oscuro y profundo de este probado dirigente obrero. Esto nos llena de orgullo, pero también de obligaciones inexcusables.

Horacio Fernández Inguanzo se encuentra nuevamente encarcelado. La Brigada Política Social le detuvo secretamente el 22 de mayo y sabemos que está a disposición del Tribunal de Orden Público. Pero los medios oficiales y la prensa siguen rodeando su detención de un extraño silencio. En numerosos procesos anteriores, seguidos contra mineros asturianos su nombre ha apa-

recido y está condenado en rebeldía. Es de temer que, ahora, en esta situación de agudización represiva, la dictadura, desbordada por la respuesta de las masas, intente escarmentar en Horacio a la clase obrera española, castigar en él la lucha que sostuvieron y sostienen los mineros asturianos.

Los ex presos políticos de Burgos, todos cuantos le conocemos, nos dirigimos a la opinión pública nacional e internacional para que exija la libertad de Horacio Fernández Inguanzo, y para que la lucha por su libertad se una a la lucha contra la represión y por la amnistía general en España.

Mayo 30 de 1969.

Rafael Alcalá Balaguer, condenado a muerte, cumplió 20 años de prisión; Gilberto Álvarez, cumplió 16 años de prisión; Santiago Álvarez, cumplió 9 años de prisión; Marcos Ana, dos veces condenado a muerte, cumplió 23 años de prisión; Juan Arancet, cumplió 17 años de prisión; José Luis Armada, cumplió 12 años de prisión; Gregorio Arnao, cumplió 14 años de prisión; Francisco Béjar, condenado a muerte, cumplió 20 años de prisión; José Bianco, condenado a muerte, cumplió 18 años de prisión; Félix Burguete, cumplió 11 años de prisión; Miguel Caballero, cumplió 19 años de prisión; Bartolomé Cano, cumplió 17 años de prisión; Tomás Gerezo, cumplió 16 años de prisión; Carlos Elvira, condenado a muerte, cumplió 22 años de prisión; Adolfo García, condenado a muerte, cumplió 17 años de prisión; Antonio García del Pozo, cumplió 14 años de prisión; Antonio Gil, condenado a muerte, cumplió 20 años de prisión; Antonio González, cumplió 17 años de prisión; Juan González, cumplió 18 años de prisión; Miguel Madero, cumplió 16 años de prisión; José Madrona, cumplió 14 años de prisión; Manuel Mota, condenado a muerte, cumplió 20 años de prisión; Antonio Núñez, cumplió 7 años de prisión; Ríos Orcajo, cumplió 12 años de prisión; Alberto Puente, condenado a muerte, cumplió 20 años de prisión; Luis Alberto Quesada, condenado a muerte, cumplió 18 años de prisión; José Ramírez, cumplió 18 años de prisión; Alberto Sánchez Mascuñán, cumplió 17 años de prisión;

Victor Solís, cumplió 16 años de prisión; Joaquín Regalado, condenado a muerte, cumplió 18 años de prisión; Dositeo Rodríguez Chaos, cumplió 11 años de prisión; Melquesidez Rodríguez Chaos, condenado a

muerte, cumplió 24 años de prisión; Fabriciano Roger, dos veces condenado a muerte, cumplió 27 años de prisión; Pedro Vicente, cumplió 8 años de prisión; José Villa, cumplió 7 años de prisión.

## MOVILIZACION INTERNACIONAL

Louis Saillant, secretario general de la Federación Sindical Mundial, dirigió un mensaje al Ministro de Justicia de España: "El arresto de Horacio Fernández Inguanzo está motivado por "delitos" que en todo Estado de derecho no son más que el ejercicio legítimo de las libertades y derechos sindicales de la clase obrera, expresados en las convenciones de la Organización Internacional de Trabajo y universalmente reconocidos. Al demandar la libertad del dirigente de los mineros de Asturias en lucha por sus reivindicaciones, la FSM reclama una vez más el restablecimiento de los derechos y libertades sindicales en España y el respeto de los derechos del hombre".

L. Labruno, secretario general de la Unión Internacional de Mineros, en telegrama al Ministro de Trabajo de España dice: "Exigimos respeto para las libertades sindicales definidas en la Convención de la Organización Internacional de Trabajo. Libertad inmediata para Horacio Fernández Inguanzo y todos los presos por actividades sindicales y democráticas".

Una delegación del Partido Comunista Francés, encabezada por el presidente del grupo parlamentario de dicho Partido Robert Ballanguer, visitó la Embajada española en París en donde hizo entrega de una petición demandando la libertad del dirigente asturiano. En la petición se destaca la solidaridad del Partido Comunista

Francés con los comunistas, obreros y demócratas de España y reclama poner fin a las represiones y que se proclame la amnistía de los presos políticos y el restablecimiento de las libertades sindicales y democráticas.

La Comisión Húngara de Solidaridad con el Pueblo Español, en telegrama dirigido al Ministro de Justicia español dice: "Al pueblo húngaro le llenó de ira la noticia de la detención de Horacio Fernández Inguanzo, valiente luchador por el desarrollo democrático del pueblo español".

El día 11 de junio, 16 diputados del Consejo Nacional (Cámara baja) de Suiza, enviaron una carta a la Embajada de España en Berna reclamando la libertad de Fernández Inguanzo. Entre los autores de la carta figura una de las más relevantes figuras políticas del país, Karl Dellberg, decano del Consejo Nacional.

La Asociación Internacional de Juristas Demócratas ha formulado una declaración protestando por la detención de Fernández Inguanzo. "Esta detención —dice— confirma una vez más la falta de libertades públicas en España. La AIJD llama a las asociaciones nacionales a pedir con fuerza la liberación de Horacio Fernández Inguanzo".

La Federación Mundial de la Juventud Democrática ha enviado al capitán general de la región militar de Valladolid y al Ministro de Justicia de España el siguiente telegrama: "La FMJD ha conocido con gran indignación la noticia de la detención, el 22 de mayo, del dirigente demócrata y comunista español Fernández Inguanzo. Protestamos enérgicamente contra esa arbitrariedad y exigimos su inmediata libertad".

podía interrumpirle para preguntarle sobre esto o lo otro. El se esforzaba para buscar una explicación más convincente, más asequible a los que le escuchaban. Además, sus alumnos le podían consultar en cualquier momento, lo mismo daba que fuese en el patio que en la brigada, en la escuela o en el comedor. Siempre estaba dispuesto a atenderles.

Estoy seguro que todos sus alumnos, ya sean comunistas, socialistas o de otras tendencias, y los mismos comunes, le recordarán con cariño. A todos les habrá dolido su detención y en estos momentos estarán pensando en cómo ayudarle.

Cuando salió en libertad, ninguno teníamos duda de que

cumpliría su promesa. "Os aseguro —nos dijo— que entregaré cuanto soy y valgo a la libertad y la democracia".

Desde el primer momento, se reincorporó a la lucha. ¿Como se acordaría de lo que nos decía muchas veces!: "¡Si yo hubiera sabido esto cuando estaba en la calle!"

En 1958, el nombre de Horacio sonó de nuevo en la comisaría. Muchos camaradas sufrieron palizas y torturas de todo tipo para que dieran a la policía algún elemento que ayudara a localizarle. Pero, su experiencia, su serenidad y su audacia, le salvaron. Otra vez se les fue de las uñas a Ramos y compañía. Después de una búsqueda intensa, la policía le dio por huido al extranjero. No le conocían, a pesar

de todo. Les parecía imposible que un hombre fuese capaz de volver a correr los riesgos que entrañaba para Horacio la permanencia en Asturias. Sin embargo, al poco tiempo, aunque sin saber donde estaba, le sentían por el impulso y desarrollo del movimiento obrero y de oposición en la región.

—Nos movilizaba a todos —me explicaba uno de los camaradas que pasó por Burgos—. No paraba un momento. Parecía imposible que pudiera resistir. Ninguno sabíamos como se arreglaba para comer y dormir. ¡Si todos fuéramos como él!

Ultimamente fue incluido en un nuevo proceso y condenado en rebeldía. Le impusieron veinte años. Otro cualquiera hubiera, quizás, expuesto sus

reservas y tratado de permanecer alejado de aquellas latitudes. Pero Horacio es un hombre y comunista de cuerpo entero. Para él que no cuentan los peligros, lo que cuenta es la libertad y la democracia, a la que ha pagado ya un tributo de muchos años de prisión y ahora vuelve a pagar otra contribución tan elevada como es un nuevo paso por la comisaría y la cárcel. Hoy, sin embargo, es diferente. Horacio cuenta con el apoyo y la solidaridad de los españoles y del mundo. Todos los que le conocemos, los que sabemos de sus perfiles humanos y políticos debemos hablar de Horacio Fernández Inguanzo para que se sepa bien quienes son los hombres a los que el franquismo persigue y condena.

# EN TORNO AL INFORME DE LOS EXPERTOS DE LA O. I. T.

Por MANUEL DELICADO

Del 7 al 30 del pasado mes de marzo visitó España un grupo de expertos de la Oficina Internacional del Trabajo encargado de estudiar el problema laboral y sindical de nuestro país. El 23 de abril publicó un informe, en el que se recogen ciertas observaciones provisionales. Del mismo sólo conocen los españoles algunos extractos —cuidadosamente seleccionados por los servicios informativos de Fraga Iribarne— transmitidos desde Ginebra por la agencia "Efe". En esos extractos se omiten, se silencian, se ocultan los juicios críticos de sus autores al sindicalismo oficial, o se deforman para transformar la reprobación en elogio.

Al comentar el informe, los verticales pretenden llevar el agua a su molino en ruina. "La OIT reconoce las altas virtudes de nuestros sindicatos", ha dicho Solís. Pero en el texto tal distinción brilla por su ausencia. Lo que sí se reconoce en él, pero que la prensa ha silenciado, es que en las comisarias de policía se aplican malos tratos a las "personas detenidas por actividades que en otros países serían consideradas como actividades sindicales legítimas y que son ilegales según la legislación española", reconocimiento que lleva implícita la condena de esos malos tratos y de las actuales leyes penales; que lo que el grupo de estudio plantea en su informe, que la prensa también ha ocultado, es "si puede haber un progreso importante en la evolución pacífica de la situación laboral y sindical en España mientras el encarcelamiento u otras formas de detención sigan siendo reconocidos como sanción por actividades que en otros países serían consideradas como legítimas actividades sindicales"; que "sería difícil concebir un diálogo fructífero en España sobre el futuro del movimiento sindical, que inspire una confianza general fuera del país, a menos que las partes dentro de España, necesarias para tal diálogo fructífero, estén todas en situación de participar libremente y gocen de plena libertad de expresión y de reunión a fin de hacer conocer sus opiniones", con lo que el grupo de estudio denun-

cia la falta de libertades democráticas y en la violación del principio fundamental enunciado en la Declaración de Filadelfia que, como parte integrante de la Constitución de la OIT, obliga a todos los miembros de la organización, según el cual "la libertad de expresión y de asociación es esencial para el progreso constante". (Párrafo 4 del informe del grupo de estudio de la OIT).

Algunos acólitos de Solís han llegado a afirmar, como lo ha hecho el 2 de mayo el delegado provincial de sindicatos de Sevilla, que los expertos de la OIT han podido comprobar "que ni un solo trabajador se encuentra en prisión como resultado de su gestión sindical", cuando es público que han visitado en la cárcel, entre otros, a Marcelino Camacho y Julián Ariza.

Se ufanan los verticales y han echado a vuelo las campanas porque el grupo de estudio de la OIT dice en su informe que la organización sindical "tiene una fuerte representación en los órganos constitucionales del Estado". Emilio Romero llega a calificar el hecho de "descubrimiento", significando con ello la ignorancia de la OIT de las "virtudes" del verticalismo. Para transformar lo negativo en positivo no publicaron el párrafo que a tal "descubrimiento" sigue y que aclara el por qué de esa participación.

"La organización sindical —dice el informe— goza de una posición privilegiada en la estructura formal del Estado. Sin embargo, esta posición le fue conferida por ser la rama sindical de la estructura política que le dio nacimiento, llevando implícita la condición de ser esencialmente un instrumento de la política estatal".

Como puede verse, la OIT no ha "descubierto" nada; ha venido a confirmar lo que todo el mundo sabe desde hace más de treinta años: que el verticalismo es un sindicalismo corporativo, de conformación y alma semejante a la del Estado fascista que la engendró.

Los verticales airean e incluso comparan las conclusiones del congreso sindical de Tarragona con las estable-

cidas por el grupo de estudio de la OIT en su informe. "Arriba" tiene la desfachatez de afirmar que existe "identificación de criterios en orden a los acuerdos adoptados por el IV Congreso Sindical celebrado el mes de mayo de 1968 en Tarragona".

Los trabajadores que no conozcan en detalle esos acuerdos pueden llegar a pensar que en Tarragona se echaron ciertas bases renovadoras y democráticas de los sindicatos, cuando la realidad es muy distinta. En Tarragona no se modificó la substancia corporativa del sindicalismo oficial. Los acuerdos adoptados no se identifican en absoluto con las conclusiones de los expertos de la OIT. Basta para demostrarlo una simple comparación. El grupo de estudio de la OIT dice en su conclusión primera:

"Todos los cargos investidos de autoridad en el movimiento sindical, incluido el de más alto nivel, deberían ser llenados por elección".

Contrariamente a este principio, el proyecto de ley sindical elaborado en Tarragona y anclado en el despacho del almirante de salón Carrero Blanco, mantiene el de designación por arriba de todos los cargos fundamentales. El de más alto nivel, el de presidente de la organización sindical, sigue nombrándolo Franco. Sólo se modifica el procedimiento, según el cual el Comité Ejecutivo (cuya composición y forma de constitución no se establece, pero que preceptivamente forman en él el presidente y el secretario general de la organización sindical, los presidentes y vicepresidentes de los consejos nacionales de empresarios y de trabajadores) presenta una lista de candidatos al Pleno del Congreso Sindical y éste eleva una terna al Jefe del Estado, quien designa al que crea conveniente.

En el proyecto de ley, el presidente de la organización sindical es revestido de poderes absolutos: nombra y destituye sin dar cuenta a nadie al secretario general, a los secretarios adjuntos, a los directores de las obras sindicales y servicios de ámbito nacio-

nal y a los delegados provinciales de sindicatos. Es decir, todos aquellos que en la jerga falangista se denominan dirigentes de la "línea política", o de "mando".

Hasta ahora todos esos cargos los designaba el Jefe Nacional del Movimiento, a propuesta del ministro secretario general del mismo.

Los presidentes de los sindicatos nacionales los ha nombrado siempre, y sigue nombrándolos, Franco, a propuesta también del ministro secretario general del movimiento. El proyecto de ley sindical le otorga esta prerrogativa al presidente de la organización sindical. Para ello, la Junta Central del sindicato correspondiente le presenta una terna de nombres, designando uno de ellos.

La ley es, además, política e ideológicamente discriminatoria. El capítulo V preceptúa que los presidentes de los sindicatos están obligados a "prestar juramento de lealtad a las leyes fundamentales y a los principios básicos de la organización sindical", lo que entra en contradicción con los principios democráticos de la OIT.

En sus conclusiones el grupo de estudio de la OIT se pronuncia abiertamente por una ley que garantice la "creación de un movimiento sindical verdaderamente auténtico y representativo", que asegure la "libertad de expresión y de reunión", que permita a todas las corrientes de opinión sindical el goce de su libertad; que la organización sindical "no esté sujeta a dirección o control de ningún movimiento político".

Las discrepancias entre el proyecto de ley sindical de los verticales y las conclusiones expuestas por el grupo de estudio de la OIT son patentes. Pero aún lo son mayores en orden a las legítimas reivindicaciones políticas de los trabajadores españoles, que luchan y seguirán luchando por una ley sindical que garantice de verdad sus derechos y libertades sindicales.

## Las mujeres en la cárcel de Ventas

El periódico clandestino de Madrid "La mujer y la lucha", portavoz del "Movimiento Democrático de Mujeres, publica en su edición de mayo, que acabamos de recibir, la siguiente información:

Hemos creído interesante, tal como hicimos con la Dirección General de Seguridad, informar a todas, a través de entrevistas directas con las personas afectadas, sobre las condiciones y vida interna de la cárcel de Ventas.

Para ello, hemos tomado contacto con algunas compañeras que, debido a un régimen fascista han tenido que sufrir vejaciones y cuyo único delito es la lucha por la libertad y unas condiciones de vida más justas.

Esta compañera estuvo detenida por la Brigada Social durante el estado de excepción, 14 días en las celdas de la Dirección General de Seguridad (en lugar de las 72 horas reglamentarias), pasando posteriormente a la cárcel de muje-

res donde se la retuvo mes y medio más y sin que, hasta el momento, se le haya dicho el motivo de tal detención.

—¿Quieres explicarnos las condiciones de vida dentro de la cárcel?

—Pues verás, las condiciones de vida en Ventas son infames, sobre todo para las presas políticas. Me explicaré. No se si sabrán que, creo que como en todas las cárceles, existen unas celdas de ingreso por las que tienen que pasar todas las presas tanto comunes como políticas, pero mientras que las primeras, una vez pasado el período de reconocimiento médico son trasladadas a sus galerías correspondientes, según la clase de delito, las políticas permanecen en estas celdas de ingreso durante todo el período de la condena. De esta forma, al no tener destinada una galería para ellas, las presas políticas tienen que convivir con aquellas comunes que padecen alguna enfermedad

contagiosa y además con las que van ingresando. Quiero insistir, sobre todo, en las condiciones anti-higiénicas de estas celdas, en las que las políticas junto con las infecciosas y prostitutas se ven obligadas a utilizar los mismos retretes, lavabos, platos, cucharas, etc.

—En el caso de enfermedad ¿cómo sois atendidas?

— Toda la reclusión está bastante desatendida en este aspecto. Salvo una hora o dos que pasa consulta el médico de lunes a viernes, no se puede suministrar, ni por la enfermera siquiera, una aspirina, sin la autorización de la funcionaria que determina el darla o no. Hay un hecho que me gustaría dar a conocer. La Dirección General de Prisiones tiene el gran negocio en las cárceles; en ellas han montado una serie de talleres que, con el aliciente de la redención y unos miserables céntimos, mantiene

a toda una serie de personas trabajando y rindiéndole buenos beneficios.

—Hemos tenido noticias de que habéis llevado a cabo unas acciones con motivo del Primero de Mayo. Explicanos exactamente en que han consistido.

—Fue muy emocionante, pues hubo una gran solidaridad entre todas las políticas. En el salón donde hacíamos la vida durante el día y que nos permitía estar todas en contacto, se decidió celebrar de alguna forma el Primero de Mayo. Nos pusimos una serie de distintivos rojos, como calcetines, lazos, en fin, cada una lo que tenía. Estando celebrando la Fiesta de los Trabajadores, surgió espontáneamente la idea de escribir unas pancartas con vivas al Primero de Mayo y "Fuera los yanquis de España". Una de las funcionarias nos insistió para que nos quitásemos los distintivos y retirásemos las pancartas, amenazándonos con

tomar severas medidas. Nos negamos rotundamente diciendo que esto era muy importante para nosotras. Fuimos incomunicadas por la Jefe de Servicio en las celdas y una vez allí se corrió la voz de cantar la Internacional a las doce en punto. Abrimos las ventanas que dan al patio y comenzamos a cantar, siendo coreadas por las comunes. Posteriormente y debido a que la Dirección tomó unas medidas muy duras contra nosotras, se acordó hacer una huelga de hambre de cinco días. Como fui puesta en libertad antes de finalizar este plazo, no puedo decirte exactamente como terminó, pero mi opinión es que lo realmente importante es el significado que demuestran estas acciones en la toma de conciencia de la mujer, que ya sea dentro o fuera de la cárcel, está dispuesta a asumir su papel dentro de la sociedad, combatiendo contra la injusticia y sintiéndose responsable en todo momento.

# El Papa habla de España

Con motivo del sexto aniversario de su elección a la cátedra de Pedro, Pablo VI ha pronunciado un importante discurso ante el colegio cardenalicio, que se había reunido con el Papa para felicitarle.

En la segunda parte de su discurso, Pablo VI nombra a Viet Nam, Nigeria, Oriente Medio y España.

Del Viet Nam recuerda el deber grave de asistencia a los prófugos y prisioneros de guerra y afirma: "es triste el deber constatar cómo en el Viet Nam las nuevas generaciones no saben lo que significa la palabra paz".

Como previniendo una cierta extrañeza ante los cardenales por hablar de España junto con el Viet Nam, Nigeria y el Oriente Medio, Pablo VI empezó diciendo: "consentidos que nos dirijamos a España".

Al referirse a nuestra Patria, Pablo VI dijo textualmente lo siguiente:

"Un pensamiento de paternal afecto, no exento de cierta aprensión, nos consentirá dirigirnos a España, a aquellos nuestros venerados hermanos en el orden episcopal, a los hijos queridísimos entre todos que en el orden sagrado hace igualmente hermanos y colaboradores nuestros en el ministerio de la salvación; al mundo obrero, a los jóvenes, a todo el pueblo de aquella amadísima nación.

"Ciertas situaciones no dejan a veces indiferentes

a aquellos hijos nuestros y provocan intemperancias que no pueden, ciertamente, encontrar suficiente justificación en el ímpetu de una ardorosa exhuberancia, pero que pueden, sin embargo, sugerir por lo menos una amplia comprensión.

"Nos deseamos para aquel noble país progreso ordenado y pacífico, y esperamos a tal fin que no falte el sabio valor en la promoción de la justicia social, cuyos principios han sido delimitados a menudo y claramente por la Iglesia.

"A los obispos, por lo tanto, que sabemos empeñados laudablemente en la fiel enseñanza del Evangelio, les dirigimos también el ruego de desarrollar una infatigable obra de paz y de distensión, para llevar hacia adelante, con previsora intuición, la afirmación del reino de Dios en todas sus dimensiones. La presencia activa de los pastores, en medio del rebaño —y esperamos que pueda suceder con prontitud, incluso en las diócesis vacantes—, y su obra siempre inconfundible de hombres de la Iglesia, valdrán para evitar la repetición de episodios desagradables y conducirá —estamos seguros— al camino recto, especialmente las buenas aspiraciones del clero y, sobre todo, de aquel más joven.

"A todos los sacerdotes enviamos una paternal palabra de aliento y bendición, y de augurio, haciendo votos porque éstos tengan siempre ante sí mismos la visión de sus deberes primordiales, obrando en estrecha unión con sus obispos" ("Pueblo", 24 junio).

## Reacción franquista frente al Papa

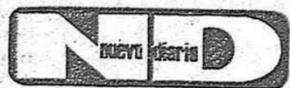
Sorprendente ha parecido a muchos que Pablo VI mezcle en su discurso a los Cardenales, Viet Nam, Nigeria, Oriente Medio y España. ¿España envuelta, mencionada, referida, al lado de tres escenarios catastróficos de nuestro mundo, que, además, tampoco son los únicos que reclaman la atención del Papa, el consuelo apostólico y la enérgica condena del sucesor de Pedro? ¿Por qué tiene que ser? Así, objetivamente, no puede figurar España con este rango de preocupaciones profundísimas en el ánimo de Pablo VI. Tampoco parece lógico encuadrarla con los escenarios sombríamente deprimentes de Iberoamérica, Europa oriental, los Santos Lugares y África. Carecemos de relevancia catastrófica. En estos asuntos, como en las reflexiones de los perplejos, y de los enfermos incurables del espíritu, habrá que mirar a la corriente de un río. En este caso el viejo río de las relaciones de España con el Vaticano, aunque sea someramente, como una cura de buena fe para preocupados y confundidos.

Però la Iglesia universal de Roma; la Iglesia de la refriega con los países fuertes; la Iglesia del "aggiornamento" precipitado y providencial de Juan XXIII; la Iglesia de Pablo VI en su batalla para acomodarse con las otras Iglesias, con las organizaciones políticas y sociales a escala internacional, con un mundo dirigido en sus áreas principales por estadistas no católicos, o ateos, se ve obligada a conmoverse, en un acto solemne, de la débil fractura interior de la Iglesia española; se ve necesitada de anotar públicamente a los impetuosos curas jóvenes; se ve exigida de espolear el celo de los obispos ante los peligros o informaciones de quietismo de los pastores; se ve confortadoramente asistida al incluir a nuestros

país al lado de Viet Nam, de Oriente Medio, de Nigeria y de los escenarios lamentables del mundo actual. Es el triste destino de España, que en servicio de la Religión de Cristo, salva un día al Papa de la Roma amotinada en 1848, por medio del Embajador Martínez de la Rosa —por no mencionar los auxilios más relevantes de la Historia— y ahora acepta con humildad, aunque refunfuñando, esta evidente vejación que si es para bien de la Iglesia universal— en su estrategia de realismo —e instrumento de colaboración con el espíritu dolorido y responsable del Romano Pontífice no estará de más. Tememos, sin embargo, que si son palabras útiles para fuera, no van a serlo para dentro. La Iglesia de Roma, esa Iglesia solemne, ritual, diplomática, sin ocupación pastoral, puede estar tranquila. Pero los pastores españoles, los obispos, que tratan de reagrupar rebaño, y de elegir cañada me temo que van a presenciar cómo entran a saco en las palabras del Pontífice los que quieren su respaldo para incordiar en un país donde se aburren hasta los curas por una paz tan prolongada. (De un artículo de Emilio Romero, publicado en "Pueblo" del 25 de junio.)

Nota de "E.R.": Según la agencia "France Press", el periódico falangista "Diario SP" al comentar las palabras del Papa sobre España, habló de "El Papa y algunos de los idealistas casi paranoicos que le aconsejan". Añade la agencia que el periódico de Barcelona "El Correo Catalán" comentando el artículo de Emilio Romero dijo: "¿Cómo es posible que el diario de los Sindicatos de un país oficialmente católico se pueda meter con el Papa en una forma tan inconsiderada a propósito de las serenisimas, meditadas y oportunas palabras de Pablo VI?"

## Joaquín Ruiz-Giménez propugna una gran alianza democrática



La Ley de Asociaciones de 1964 no garantiza la libertad de Asociación, como no sea para cosas intrascendentes. Bastaría con que la ley de Asociaciones se modificara en un sentido auténticamente democrático para que quedaran también resueltos el llamado problema sindical y el de las asociaciones políticas, sin necesidad de leyes o estatutos especiales.

Una cosa es que la clase trabajadora desee la unidad y otra que acepte una unidad impuesta. La verdadera unidad de los trabajadores sólo surge del derecho de libre asociación y de una convergencia o alianza de sus esfuerzos para lograr la reestructuración radical del orden socioeconómico y cultural del país. En cuanto al estatuto de asociaciones políticas, podrá ser interesante para aquellos que crean posible —y los respeto sinceramente, porque yo mismo lo creí posible en una etapa de mi vida— lograr verdadero contraste de pareceres no sólo individuales, sino colectivos, dentro de las estructuras políti-

cas vigentes. Por desdicha temo que el estatuto que se prepara no haga viable una auténtica evolución democrática de nuestro Estado. Y conste que me alegraría equivocarme.

La actuación de los cristianos en la política tiene que quedar abierta a muchas opciones lícitas. Sería un grave error constituir un partido "católico" o incluso "democrático-cristiano" en el viejo sentido de la palabra. Lo que hará falta —y en eso están ya muchos españoles— es una gran alianza democrática, sin discriminación religiosa ni ideológica, en la que sean precisamente hombres cristianos, junto a otros, quienes pongan el máximo impulso para el respeto de los derechos y libertades fundamentales de los hombres y el establecimiento de una sociedad más igualitaria. Es decir, auténticamente socializada.

Hay que ir a una separación entre la Iglesia y el Estado, sobre la base de su respeto mutuo y renuncia a todos los privilegios de uno y otro lado, en lo que concierne a la vida civil. Pero, al mismo tiempo, la Iglesia no puede dejar de pedir para todos los ciudadanos —católicos o no— el establecimiento de

# 15 días

EN LA PRENSA ESPAÑOLA

## EL DISCURSO ULTRA DE UN GENERAL ULTRA

Con ocasión del desfile militar celebrado en Bilbao para conmemorar el trigésimo segundo aniversario de la entrada en aquella ciudad del Ejército nacional, el ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega, que presidía el acto, pronunció un discurso patriótico. Motivaron la alocución del ministro unos centenares de personas que, portando enseñas nacionales, se acercaron al arengario y cantaron el himno "Cara al sol" con el brazo en alto. El general, en su discurso, evocó los años en los que él mismo, al mando de una unidad, contribuyó a la liberación de Vizcaya. Se refirió después, según la agencia Cifra, "a los españoles derrotistas y a los que censuran que hoy se vive peor que entonces". Y dice que los que así piensan, "o son unos perturbados o unos malvados". Finalmente se refirió en términos encomiásticos al Jefe del Estado. Terminada su alocución, los presentes volvieron a cantar el himno "Cara al sol" ("Nuevo Diario", 20 junio).

"Hace poco —cuenta en el "Correo Catalán" el humorista Perich— un amigo mío me confesó que era de derechas; pero me hizo prometer que no se lo diría a nadie". ("Pueblo", 23 junio).

## DIEZ HORAS ENCERRADOS EN UNA IGLESIA DE TARRASA

Tarrasa, 11.—Un grupo de unas cien personas se encerraron en la tarde de ayer en la Iglesia del Santo Espíritu de esta localidad donde han permanecido hasta las seis de la madrugada de hoy.

A las tres de la madrugada se celebró una misa en el interior de la iglesia, que había cerrado sus puertas a las diez de la noche anterior, a la que asistieron la totalidad de los reunidos. Durante las horas anteriores, éstos últimos, entre los que figuraban varios sacerdotes, habían tratado acerca de la actitud y motivos de los sacerdotes que se encuentran en el seminario de Barcelona desde el pasado viernes en huelga de hambre. ("Diario SP", 12 junio).

## HAN INICIADO EXPEDIENTE ADMINISTRATIVO A «CUADERNOS PARA EL DIALOGO»

Madrid, 4 (Europa Press).—La Dirección General de Prensa ha incoado expediente administrativo a don Félix Santos, director de "Cuadernos para el Diálogo". En el expediente se le imputan los siguientes cargos:

1º Haber publicado en el número 66 de la revista, correspondiente al mes de marzo, un editorial titulado "Fahrenheit 451" que, a juicio de la Dirección General de Prensa, en su contexto puede suponer una infracción del artículo segundo de la vigente Ley de Prensa e Imprenta en lo que se refiere al debido respeto a las personas e instituciones en la crítica de la acción política y administrativa.

2º Haber publicado en el mismo número el artículo "El derecho a la intimidad", firmado por don Joaquín Ruiz-Giménez que, a juicio de la Dirección General de Prensa, pudiera infringir el artículo segundo de la misma Ley en lo que se refiere al debido respeto a las personas e instituciones, en la crítica de la acción política y administrativa.

El artículo del profesor Ruiz-Giménez ha sido reproducido por el periódico "L'Observatore Romano". ("Diario de Barcelona", 7 junio.)

un ordenamiento jurídico que garantice derechos y libertades fundamentales.

(Fragmentos de unas declaraciones de Joaquín Ruiz-Giménez al periódico "Nuevo Diario" y reproducidas por "Ya", el 30 de mayo).

HUMOR



Cerón, en "Diario de Barcelona", 11 junio.



Chumy Chuméz, en "Madrid", 17 junio.

**CINCO CADETES YANQUIS ROMPIERON Y PISOTEARON UNA BANDERA ESPAÑOLA**

Alicante, 24.—Cinco cadetes de la Marina norteamericana fueron detenidos en Alicante por ultrajar la bandera española. Este hecho ocurrió en la rambla de Méndez Núñez, en la que tomando los cadetes una de las banderas que adornan el paseo durante los días festivos, la arrojaron al suelo, la hicieron jirones y la pisotearon.

Algunos de los muchos presentes que se encuentran en el mencionado paseo, celebrando las tradicionales fiestas de Hogueras de San Juan, reaccionaron ante la actitud de los yanquis y la policía detuvo a los cinco marineros, uno de los cuales intentó fugarse de la Comisaría saltando por la ventana del patio, pero fue detenido, después de ofrecer resistencia.

Los cinco cadetes norteamericanos llegaron a Alicante en el buque escuela "Empire State", que se encuentra atracado en el puerto alicantino desde hace unos días ("Pueblo", 24 junio).

**UN NORTEAMERICANO ATENTA CONTRA SU CONSULADO**

Barcelona, 25.—Como supuesto autor de la colocación de un artefacto de fabricación casera en el portal del edificio del Consulado americano de esta ciudad que causó daños poco importante en la puerta, ha sido detenido el súbdito norteamericano Dennis A. Noya, nacido en Chicago el 12 de marzo de 1943 y que estaba domiciliado en Barcelona, calle de Monterolas, 17, segundo. Según parece, al huir después de haber colocado el explosivo, en la madrugada del sábado último, fue visto por el portero de la casa, el cual tomó el número de matrícula de la moto que conducía el fugitivo, dato que ha servido a la Policía para su identificación y captura. Dennis A. Noya se dedica a dar clases de inglés a alumnos particulares ("Pueblo", 25 junio).

**SUSPENDIDA CONFERENCIA DE JIMENEZ DE PARGA**

Ha sido suspendida por la autoridad gubernativa una conferencia anunciada para esta tarde en el Colegio de Abogados de Barcelona, a cargo del catedrático de Derecho Político don Manuel Jiménez de Parga. El acto había sido organizado por el decano y la Junta de Gobierno del Colegio oficialmente, y el tema era "El estado de derecho y las jurisdicciones especiales". ("Nuevo Diario", 20 junio).

**Acciones obreras durante el mes de junio en Barcelona, Zaragoza, País Vasco, Santander, Asturias, Valladolid, Madrid y Sevilla**

En toda España se desarrollan numerosas acciones en las que los obreros luchan por sus reivindicaciones. Es interesante hacer una especie de balance de estas acciones durante el pasado mes de junio. Para una mejor comprensión las agruparemos por provincias:

**Barcelona**

El día 1º de junio los dos turnos de las Hilaturas de la empresa "Francisco Torredemer S.A.", realizaron un paro de más de una hora en protesta contra la imposición del 5,9 por ciento como tope salarial. "En Costa y Blasi" los obreros se negaron a hacer horas extras y más tarde efectuaron un plante. La empresa ha concedido a los 100 obreros que en ella trabajan un aumento de 60 pesetas semanales y el cien por cien en las horas extras, pero esto no satisface las demandas de los obreros. En la empresa textil "Miguel Gil" los 200 obreros de la misma se negaron a hacer horas extra y aplicaron bajo rendimiento. La empresa despidió a dos obreros y al organizarse la solidaridad con los mismos echó a la calle a un administrativo. Los trabajadores reclaman aumento de salario y rechazan el tope del 5,9 por ciento.

En los dos centros de trabajo de "Materias Industriales Manufacturadas" de manera coordinada, los obreros no hacen horas extras y han disminuido la producción.

En las empresas SEDA, TERLENKA y CYENKA tras una semana de trabajo lento y boicot a los comedores, los obreros han conquistado importantes mejoras.

Las 70 mujeres que trabajan en la sección de fabricación de la empresa de "Helados CAMY" han realizado trabajo lento durante dos días en solidaridad con los 38 despedidos de la Sección de Cámara. La empresa ha amenazado con despedirlas.

En la empresa MATACAS se debe a los trabajadores unos atrasos que con diversos pretextos no se pagan. El día 15 los obreros del turno de la mañana se negaron a trabajar si no se les pagaba. La empresa anunció que pagará parte si entran al trabajo, pero los obreros han decidido continuar el paro hasta que no se les pague la totalidad.

En la empresa "Fagesco", de Badalona los obreros llevan dos meses boicoteando las horas extra, en apoyo de sus peticiones de aumento de salarios. En "Lleal Puig", de la misma localidad, los obreros realizan acciones de solidaridad con un compañero injustamente sancionado. En "G. Andreis (Llauna)" se ha emprendido una acción de brazos caídos, realizando en toda la jornada la producción de una hora. Las Comisiones Obreras se han solidarizado con los trabajadores de "Andreis". En ESESA los obreros con una sentada y otras acciones de protesta, obligaron a la empresa a satisfacer sus demandas.

El día 21 de junio la casi totalidad de los mil trabajadores de "AEG Industrial" de Tarrasa hicieron un paro de quince minutos, apoyando sus

peticiones de aumento de salario.

El día 27 de junio se informa que en el Bajo Llobregat se desarrolla una amplia acción de solidaridad con los obreros presos. Se pasa la semana a las familias y los fondos recogidos van aumentando. Las Comisiones Obreras han publicado un documento en el que se relacionan las empresas en que se recauda dinero. En el movimiento solidario en esta comarca han participado ya unas 10.000 personas, entre ellas trabajadores de 30 empresas.

**Zaragoza**

El día 6 los trabajadores de la factoría Balay S.A., comienzan un boicot a las horas extras. Después pasarán a hacer trabajo lento. En las horas de la comida realizan asambleas en donde acuerdan las acciones a realizar. La lucha ha continuado casi sin interrupción. El día 18 llevaban cuatro días en paro como protesta por la demora en la resolución del convenio colectivo. Demandan un 35 por ciento de aumento en los salarios.

El día 14 llevaban los obreros de INALSA diez días negándose a hacer horas extraordinarias.

**Euzkadi**

El día 7 se reanudó el trabajo en la fábrica ALFA de San Sebastián, después de haberse mantenido en paro los trabajadores durante dos semanas y tras lograr un resultado satisfactorio a sus demandas.

En la CAF de Beasain (Gipuzcoa) el día 9 se mantenía el paro, pese a que seis operarios fueron despedidos y se impusieron diversas sanciones a otros cinco. A las dos de la tarde del día 11 fueron cerrados por la empresa los talleres, como represalia a que el 75 por ciento de los obreros estaban en paro.

El día 18 se mantenía el conflicto en la empresa "Juan José Krug S.A." de Bilbao. Las acciones duraban ya dos meses y eran motivadas por el retraso en la percepción del plus familiar. Doce trabajadores fueron despedidos y otros 60 suspendidos de empleo y sueldo. Las acciones continúan.

El día 20 se reanudó el trabajo en la factoría de la CAF en Irún, en donde los 1.400 obreros permanecían inactivos desde hacía varios días en protesta por no accederse a sus peticiones.

**Santander**

El día 22 se informó que los estibadores del puerto santanderino, durante las últimas jornadas se vienen negando sistemáticamente a realizar horas extraordinarias. Los estibadores reclaman un salario diario de 250 a 350 pesetas.

**Asturias**

A las doce de la mañana del día 7 se encontraban en paro 1.400 trabajadores de la factoría UNINSA en Gijón. El motivo es que, pese al fallo favorable de la Magistratura

del Trabajo, no han sido readmitidos los obreros Eduardo Prieto Marcos y Mario Infiesta. El paro se ha producido en los talleres de laminación, mantenimiento, construcción, servicios generales, fundición y hornos Martín. El día 9 el paro era total. El día 11 continuaba la huelga. Hubo varias asambleas en las que habló un obrero que con audacia escapó cuando iba a ser detenido. La empresa se vio obligada a dialogar con los enlaces sindicales, muchos de ellos comunistas y con cuatro obreros de cada taller comisionados por sus compañeros.

En la Duro Felguera, los obreros no asisten al comedor. Esta acción se inició el día 9 y continuaba el 11.

Del día 2 al 9, setenta y cinco obreros de la empresa "La Industria y Laviada", factoría de la Felguera estuvieron en régimen de bajo rendimiento. El personal afectado pertenece a las categorías de especialistas y peones.

En la mañana del día 11 se han producido paralizaciones del trabajo en la explotación "Minas Coto Musel" de la empresa "Joaquín Velasco y Compañía". El día 13 continuaba el paro.

El día 18 se mantenía el paro en la UNINSA de Gijón, la empresa comunicó a los 1.247 obreros en paro que quedaban suspensos de empleo y sueldo hasta el día 30. Por otra parte fueron despedidos 8 trabajadores por estimar la empresa que eran los que "más actividad han desplegado en estos últimos tiempos para mover a sus compañeros a la inactividad y para mantenerse en ella".

Los obreros de la factoría de Veriña, de la misma empresa, realizaron un paro de dos días (el 17 y el 18) en solidaridad con sus compañeros de Gijón.

El día 23 se mantuvieron en paro los obreros de la empresa TREFILERIA de Gijón. También hicieron huelga los obreros de la empresa POQUISA, de la misma ciudad.

**Valladolid**

El día 17 fue cerrada la factoría SAVA, (Sociedad Anónima de Vehículos Automóviles) en la que se habían desarrollado importantes acciones como protesta por las sanciones impuestas a tres obreros. El trabajo se reanudó el día 20. Según se informa "las condiciones en que los obreros se han incorporado al trabajo han sido exactamente las mismas que tenían antes de los incidentes" que sirvieron de pretexto a la empresa para declarar el lock out.

**Madrid**

Los trabajadores de la empresa "Manufacturas Hispano Suizas de Refrigeración" (antigua "Manufacturas Metálicas Madrileñas") realizaron el 18 de julio acciones de protesta por el propósito de la patronal de alterar el período de vacaciones.

**Sevilla**

El día 15 los trabajadores de los almacenes de aceituna (Pasa a la pág. 10)



## REUNION DE LA COORDINADORA DE LAS COMISIONES OBRERAS DE CATALUÑA

Barcelona, 27 junio.—Se ha celebrado una reunión de la Coordinadora de las Comisiones Obreras de Cataluña. Asistieron representantes de Barcelona, Tarrasa, Sabadell, Bajo Llobregat, Badalona, Mataró, Blanes, Sardanyola, etc.

La reunión fue muy importante y todas las intervenciones mostraban interés por hacer esfuerzos para reforzar la lucha y el movimiento obrero. Se hizo un examen de la situación política nacional y en especial de lo que en estas semanas está siendo la lucha de la clase obrera a nivel nacional. La delegación del Bajo Llobregat informó de la situación de la comarca a partir de las detenciones del 20 de mayo.

## MUJERES DE PRESOS ASTURIANOS VISITAN AL PRIMADO DE ESPAÑA

Toledo, 4 junio.—Una delegación de mujeres de presos asturianos llegó a esta ciudad y visitó al Cardenal Primado, Monseñor Vicente Enrique y Tarancón. Le expusieron la situación de los presos políticos, el trato que reciben en las cárceles, el asesinato cometido con Diego Capote (preso que como informamos murió en la cárcel de Segovia por falta de asistencia, después de una huelga de hambre. Nota de "E. R.") y la habilitación de la cárcel de Segovia como lugar de castigo para los presos políticos.

El Cardenal las escuchó atentamente y después de prometerles que dos días más tarde, el jueves de Corpus, trasladaría al Ministro de Justicia aquellos planteamientos, les pidió que un abogado les redactara un informe con todo lo que contaban y se lo enviaran por correo o se lo llevara una de ellas, para poder él utilizarlo.

## EL TRIBUNAL MILITAR SE DECLARA INCOMPETENTE PARA JUZGAR AL PADRE GAMO

Madrid 12 julio.—El Tribunal Militar que debía juzgar al Padre Mariano Gamó, párroco de la Iglesia de Nuestra Señora de la Montaña, en el barrio obrero madrileño de Moratalaz, se declaró incompetente para juzgarlo y dictaminó que la causa debía pasar al Tribunal de Orden Público.

Como se sabe el padre Gamó fue detenido al ser declarado el estado de excepción y se le acusaba de haber facilitado que en su parroquia se celebrasen reuniones de las Comisiones Obreras. El Padre Gamó, uno de los firmantes del documento de los 1.500 contra el terror, formó parte de la Comisión que entregó dicho documento a las autoridades. El Padre Gamó se encuentra en la actualidad recluido en el Monasterio de El Paular.

## UN ARTICULO...

(Vuelve de la pág. 16)

Instrucción Pública, ha creado los institutos obreros, donde centenares de jóvenes obreros y campesinos se preparan para alcanzar los más altos grados de la técnica y de la ciencia. El Ministerio de Instrucción Pública ha protegido y salvado de todo peligro a los hombres de ciencia y sus laboratorios, que estaban expuestos en Madrid al peligro de los bombardeos y los ha instalado en Valencia, en la famosa Casa de la Cultura. Al mismo tiempo, ha salvado las valiosísimas obras de arte y las bibliotecas, de un valor incalculable, que los aviones alemanes e italianos intentaban destruir en la capital de España.

Este reforzamiento de la unión antifascista hará más poderosa y firme nuestra lucha contra los invasores y el fascismo. Pero necesitamos la ayuda de todas las masas trabajadoras del mundo. Contra nuestro pueblo se ha lanzado la fuerza unida del fascismo alemán y el fascismo italiano,

que dan en nuestra tierra un paso hacia la guerra contra las democracias occidentales. En España estamos luchando al mismo tiempo que en defensa de nuestra patria, de nuestro pan y de nuestra libertad, en defensa de la paz del mundo. Todas las masas trabajadoras, todos los antifascistas del mundo, deben, por esto, ayudarnos de una manera enérgica y eficaz. Las acciones aisladas y los auxilios individuales pueden muy poco. Para vencer al fascismo, para impedir que se apodere de nuestro suelo y desencadene la guerra en el mundo, es preciso la acción unida de todas las fuerzas obreras internacionales. Se han iniciado ya las gestiones entre la Internacional Comunista y la Internacional Socialista para llegar a la unidad de acción en todos los países. Los acuerdos adoptados por la Internacional Socialista y la Federación Sindical Internacional, y las proposiciones de la Internacional Comunista, son coincidentes. ¿Por qué no se unifican en seguida los esfuerzos de los tres

# Acciones de los estudiantes de la Universidad de Navarra

El día 20 de junio el rectorado de la Universidad de Navarra dio a la publicidad una nota en la que se decía, entre otras cosas, que "en algunos centros de la Universidad se ha advertido a un número muy reducido de alumnos la conveniencia de que no se matricularan el año próximo". Y añade la nota que "cuando un alumno, a juicio del propio centro a que pertenece, no termina de integrarse en un clima de convivencia laboriosa y pacífica, caben dos soluciones: aconsejarle que traslade el expediente o abrir expediente formal".

Como respuesta a esta nota se produjo una "sentada" en la Universidad en la que participaron centenares de estu-

diantes para protestar por esas sanciones impuestas a 40 estudiantes, entre ellos diez navarros. A las 11:30 de la noche intervino la policía que practicó unas ciento cincuenta detenciones. La mayoría de los detenidos fueron puestos en libertad después de tomarles la filiación. Casi la mitad de los detenidos eran mujeres.

El día 24 de junio, a las cuatro de la tarde, se produjo otra "sentada" ante el edificio central de la Universidad de Navarra. Poco después llegó el rector, Francisco Ponz Piedrafito, al que abuchearon los estudiantes.

El rector se ha negado a recibir la carta de los estudiantes en que se le acusaba de haber convertido un conflicto académico en conflicto de orden público.

A las siete y cuarto de la tarde fuerzas de la policía armada disolvieron la "sentada".

En la mañana del día 24 algunos periódicos han publicado una "carta del director", firmada por estudiantes, obreros, comerciantes, sacerdotes, maestros, etc., en calidad de padres o personas interesadas por los alumnos, señalando la legitimidad de las propuestas presentadas por los universitarios al rector y la inadecuada respuesta dada en las notas ofrecidas por el secretario general del centro. Y se solidarizan con las peticiones formuladas por los estudiantes.

El día 19 de julio se tomó una medida extrema en la Universidad de Navarra. Ciento cincuenta estudiantes fueron expulsados de la misma. Se les

acusaba de tener ideas liberales, socialistas, comunistas, de la ETA.

Esta medida del rectorado ha provocado una violenta reacción entre los estudiantes. Es de comentario público en Pamplona —según informan los cables— que ninguno de los jóvenes expulsados cometió faltas que pudieran justificar, en el plano universitario, las medidas tomadas contra ellos.

La prensa de Pamplona, tanto la carlista como la falangista crítica la decisión del rectorado. El Arzobispo, recibió a los expulsados y les prometió interesarse en su favor. Pero el rectorado ha mantenido su rígida actitud, lo que ha causado profundo malestar en toda la población.

## UN TRIUNFO DE OBREROS DEL CAMPO

Barcelona, 15 junio.—Los obreros del campo han impuesto en el Prat de Llobregat, 300 pesetas de salario. Los patronos querían imponer el salario de 250 pesetas por jornada de siete horas de trabajo, pero los trabajadores se negaron a trabajar por ese jornal.

Esta conquista es importante, y los obreros luchan por mantenerla en las épocas de poco trabajo, lo que la hará verdaderamente efectiva.

## HUELGA EN UNA MINA DE ASTURIAS

Oviedo, 10 julio.—Hace tres días se mantienen en huelga los obreros de las minas de hulla de Ibias. La empresa ha despedido a 100 de ellos en represalia.

## LA POLICIA BUSCA A TRES ESTUDIANTES

Madrid, 10 julio.—La policía española busca a tres estudiantes vascos que deberán comparecer ante un tribunal militar acusados de terrorismo, ataques a las fuerzas armadas y propaganda ilegal.

Según la requisitoria publicada en la Gaceta Oficial los tres estudiantes son José Manuel Cruceleguín de 22 años, Miguel Saralegui de 25 y Javier Gorostiza de 26.

## ACCIONES...

(Vuelve de la pág. 7)

de Dos Hermanas, han realizado una acción de protesta al conocer el nuevo convenio colectivo, que no mejora en nada el exiguo salario que perciben los obreros del ramo. Al contrario les absorben cuatro pesetas. Los trabajadores de varios almacenes tales como "Hijos de Ibarra", "Armando Soto", "Serra y Pismar", "Villamarin Hermanos", "León y Cos", etc., se han concentrado en el sindicato para hacer constar su indignación y repulsa a tan injusto convenio elaborado a espaldas de los trabajadores por la patronal y los jefes sindicales. Hay que tener en cuenta que la mayoría de estos trabajadores son mujeres. En la acción participaron algunos administrativos.

El día 27 la mayoría de los 400 obreros de la empresa "Abonos Sevilla" se declararon en huelga por la decisión de la dirección de no seguir haciendo efectivas las dos medias pagas extra del 18 de julio y Navidad. Los obreros, a las cuatro de la tarde, se concentraron en la puerta de la fábrica, siendo desalojados por la policía.

A este balance conviene añadir otras acciones de las que ya habíamos informado en ediciones anteriores, por haber recibido noticia de ellas por los cables de las agencias cablegráficas.

# HUELGA EN SAGUNTO

Valencia, 15 junio.—El viernes 6 de junio, los 250 obreros de FERROLAND, en el momento de cobrar se encontraron con que se les abonaba una prima de mil pesetas que habían arrancado, pero que esa misma cantidad se les retiraba por otro concepto.

El descontento por esta tomadura de pelo fue de campeonato. Todos a una, en el instante, deciden la huelga. Y en efecto, el día 7 la fábrica está vacía. La dirección recaba la presencia de la policía armada. Los enlaces pedían que se ingresara al trabajo y que allí se discutiría con la empresa pero el personal se niega a dejarse engañar y prosigue la huelga.

La dirección llama más fuerzas de policía y convoca, uno a uno, a los obreros, por carta personal, prometiendo que no tomará sanciones.

A los cinco días de huelga, algunos trabajadores se incorporan a la fábrica pero al enterarse de que cinco

organismos internacionales para llevarlos conjuntamente a la práctica? De las masas trabajadoras, de los antifascistas, dependen en parte que esto se consiga. Si en todos los países los obreros manifiestan categóricamente su voluntad de ir a la unidad de acción, de unificar los esfuerzos

compañeros han sido despedidos abandonan de nuevo el trabajo. Hay reunión en sindicatos y la dirección decide cerrar la fábrica. El viernes 13, de nuevo convocatoria al personal por cartas individuales. Los obreros se personan en la fábrica y se dan cuenta de que sólo ha sido convocada una mitad de la plantilla y que además siguen despedidos los cinco compañeros. Se decide proseguir la huelga. Pero en ese momento la fábrica está ya rodeada por los "grises" (policías) que no dejan salir a nadie.

En el momento de redactar esta nota el conflicto subsiste con todo vigor. Una mitad del personal está encerrada en la fábrica pero sin trabajar; la otra mitad también persiste en su decisión de huelga. Se reclama: la prima de mil pesetas sin pérdida de ningún otro concepto; la readmisión de los cinco despedidos; garantías de que no habrá ningún género de sanciones.

de todas las organizaciones obreras antifascistas en defensa de los derechos del pueblo español y de la paz del mundo, la unidad de acción internacional será muy pronto un hecho venturoso y, como consecuencia, el fascismo será implacablemente derrotado en el mundo entero.

# Torturas en Euzkadi

En Madrid se edita un material informativo titulado "Información". Ha llegado a nuestro poder el número 10 de este material, fechado en la capital de España el 7 de junio de este año.

En este material se reproduce un documento redactado por los presos de la cárcel de Basauri, en Bilbao, en el que se denuncian, con toda clase de detalles, las torturas a que se somete a los patriotas que pasan por las manos de la policía. Reproducimos íntegramente la Hoja No. 10 de "Información".

## INFORMACION NUMERO 10 (Madrid, 7 de junio de 1969)

La tortura sigue. una y cien veces la denunciaremos aunque los oídos sordos nos quieran ignorar. Y que nadie se lleve a engaño y se crea que nuestra intención, al denunciarla, es ponerle freno inmediato; sabemos que esto no es posible dentro del sistema en que vivimos. Por el contrario, somos conscientes de que en la medida en que la lucha aumenta y las contradicciones con el enemigo se agudicen su represión será más feroz y la tortura directa más empleada. Nuestra denuncia va dirigida al pueblo para que, una vez informado, decida cuál debe ser su intervención.

El Comité de Solidaridad solicita de todos los que tengan en sus manos este documento, llegado del país vasco, que lo difundan, reproduzcan, publiquen y comenten. Que nadie pueda decir un día, como cuando se supo que los nazis exterminaban a los hombres en los campos de concentración: "yo no lo sabía". Usted ya lo sabe. ¡Y todos somos responsables de permitir que eso ocurra!

### RELACION DE TORTURAS EFECTUADAS POR LA BRIGADA SOCIAL Y DE LA GUARDIA CIVIL EN VIZCAYA, EN LAS PERSONAS ULTIMAMENTE DETENIDAS Y QUE SEGUIDAMENTE SE CITAN:

**Iñaki García Arambarri.**—Tengo 18 años. Fui detenido por la Guardia Civil el día 4 de abril, en Ondarroa, de donde soy. Allí me dieron patadas, puñetazos, me pisotearon y me dieron varios golpes con la metralleta, haciéndome caer dos veces al suelo. Me trajeron a los calabozos de la Salve de Bilbao, en donde me pusieron las esposas, tirando fuerte de ellas. Me tumbaron en una mesa descalzo y un guardia me sujetó de los brazos apoyando su cuerpo en mis caderas mientras otro con un trapo sucio, me tapaba la boca para que no se me oyese. Un tercer guardia me pegaba con un látigo de mimbre cruzado en las plantas de los pies. Al día siguiente me subieron a la cárcel, donde he estado durante 18 días en celdas, totalmente incomunicado. A los cuatro días de la tortura mostré al médico de la cárcel: hematomas en ambas piernas y en la barbilla una cortada y hematoma.

**Andoni Bedialauneta Laca.**—Tengo 18 años. Soy de Ondarroa, en donde me detuvo la Guardia Civil el día 3 de abril. Me trajeron a la Salve donde me golpearon con el látigo en las plantas de los pies y en todo el cuerpo. Me pusieron las esposas y me apretaban fuerte. Cuando me mareaba y perdía casi el senti-

do, paraban un rato para que se me pasase y volvían a empezar de nuevo. Así varias veces. Me pusieron tumbado en una mesa, colgado de cintura para arriba y siguieron golpeándome, retorciéndome las muñecas con las esposas. Quise dejarme caer al suelo y me agarraron por los testículos. Me amenazaron tres veces con la ley de fugas. A los dos días me subieron a la cárcel donde me han tenido durante

18 días totalmente incomunicado. A los 5 días presenté al médico heridas en ambas muñecas y hematomas en todo el cuerpo.

**Iñiqui Palmar Fidalgo.**—Tengo 20 años. Soy de Bilbao, en donde me ha detenido la brigada social el día 9 de abril. Me ataron con las esposas en la espalda y con el pie apretaban para abajo. Me estiraron del pelo hacia atrás y al mismo tiempo me pegaban con

el palo en las manos. Caí al suelo y me patearon a la vez que un policía se me tiró encima y me apretó el cuello amenazando a hogarme. Me metieron una llave entre los dedos, transversalmente, y luego apretaron los mismos. Cuando me hicieron esto entró una persona que dijo: "esto no se puede hacer aquí en el primer piso porque pueden oír los gritos desde la calle. Bajarlo al sótano". Allí me ata-

ron con las esposas por debajo de los muslos, en cucullas, y así me hacían andar dando vueltas. Agotado y empapado en sudor me caía y ellos me tiraban del pelo y de las orejas para que siguiese andando. En el tercer interrogatorio me pegaron en los brazos y en las piernas con la porra. Me obligaron a mantenerme en pie, inclinado unos 45°, apoyándome en los dedos de la mano en la pared; si me doblaba me pegaban en los costados del tronco con el canto de la mano. Y también me doblaron el brazo hacia atrás y arriba con fuerza y me daban con los nudillos golpes en las sienes. Me tuvieron cinco días en comisaría y he estado 14 días totalmente incomunicado en una celda de la cárcel. A los 19 días de la tortura presenté al médico hematomas en los brazos y cicatrices de heridas en ambas muñecas.

**Francisco Mimenza Moya.**—Tengo 18 años. Nacido en Novales (Santander) y residente en Orozco, en donde me detuvieron el día 16 de abril. He estado 3 días en comisaría, donde me golpearon con porras tres individuos y otros dos con los puños, todos a la vez. Me esposaron con las manos atrás y me siguieron pegando igual, por todo el cuerpo. Me subieron a la cárcel y me han tenido 11 días incomunicado en celdas. A los 13 días he presentado al médico grandes hematomas en brazos y piernas, parestesias en los dedos pulgar, índice y dorso de la mano derecha. Entre otros, me golpeó Criado.

**José Ramón Garaygorria Ugarriza.**—Tengo 21 años. Soy natural de Orozco en donde me detuvo la brigada social el día 23 de abril. Me tuvieron 2 días en comisaría donde me golpearon con los puños en la cara, me ataron con las esposas detrás de los muslos, en cucullas y me hicieron andar así durante hora y media. En caso de pararme me pateaban. Me subieron a la cárcel, en donde a los 7 días de las torturas presenté al médico hematoma en el ojo izquierdo y parestesia en pulgar y borde interior de la mano izquierda.

**Jesús Aramayo Echaburu.**—Tengo 24 años. Soy de Ondarroa, en donde me detuvo la Guardia Civil el día 17 de abril. Me llevaron a la cárcel el día siguiente, en donde me han tenido 12 días incomunicado. El día que me tuvieron en Ondarroa la Guardia Civil, me pegaron entre 8 con porras y cuerdas en la planta de los pies. Me pusieron las esposas y me apretaban fuerte. Perdí el conocimiento 3 veces. Me reanimaban con agua y cachetes, para luego seguir pegándome. Me taparon la boca con una toalla y me tenían tumbado en una mesa sujetándome mientras me pegaban. Me



apretaron los genitales. Al traerme para la cárcel me sacaron del coche y me pusieron al borde de un barranco con un cuchillo en el cuello y me dijeron: "si no hablas, ¿cómo quieres que te mates, con cuchillo o con pistola?" A los 12 días presenté al practicante cicatrices en las muñecas.

**Vicente J. Zurriarrain Arnal.**—Tengo 21 años. Soy de Deusto en donde me detuvo la brigada social el día 22. Me tuvieron 3 días en comisaría, durante los cuales me pegaron puñetazos en la cara y estómago, me hicieron andar en cucullas, con las manos esposadas debajo de los muslos, tirándome del pelo cuando me paraba y me pegaron con palos en las costillas, nalgas y manos. Mientras andaba así un policía montado en bicicleta me atropellaba y tiraba al suelo. Después me subieron a la cárcel y me han tenido 6 días incomunicado en celdas. A los 8 días presenté al médico hematomas en el ojo izquierdo. Durante las palizas sangré algo por la boca.

**Nicolás Madariaga López.**—Tengo 20 años. Soy de San Ignacio y me detuvo la social el día 24 de abril. Me tuvieron 3 días en comisaría, durante los cuales me pegaron por todo el cuerpo con porras y puñetazos en las orejas. Me sentaron en una mesa con las piernas sobre ella y media nalga fuera, se sentó un policía en las rodillas y soltándome las manos me obligaba a mantener el tronco erguido y me pegaba con la porra en el estómago. Y esto durante una media hora. Me subieron a la cárcel y a los seis días de la tortura presenté al médico extensas hematomas en ambas nalgas y parte posterior de las piernas. Tengo dolores agudos en el estómago. En comisaría me daban mareos por los dolores de estómago.

**José I. Uribe Burgoa.**—Tengo 21 años. Soy de Ondarroa y me detuvo la Guardia Civil el día 20 de abril. Me tuvieron un día en el cuartel, donde me dieron golpes en las plantas de los pies con cuerdas trenzadas y una porra, a la vez que me apretaban las muñecas con las esposas. Me llevaron a la cárcel donde he estado un día incomunicado y dos días normales, en una celda. A los 4 días presenté al médico marcas profundas en las muñecas y hematomas en las plantas de los pies. Me amenazaron continuamente con encarcelar a mis padres, tía y novia.

**Félix Ochoa de Alda y de la Torre.**—Tengo 60 años. Me detuvo la brigada social el día 10 de marzo a la 1 de la madrugada, en Sestao, donde vivo. Fui interrogado por Criado. Me amenazaron y abofetearon varias veces. Conmigo detuvieron también a mi mujer. Nos tuvieron en comisaría durante 9 días y en muchas ocasiones no le pasaron a mi mujer la comida que le traían desde fuera.

**Juan I. Isasi Sagastizábal.**—Tengo 21 años. Vivo en Basauri. Me detuvo la brigada social el día 11 de abril. Me tuvieron dos días en comisaría. Me pegaron con látigo de cuero trenzado en las piernas espaldas y genitales. Me golpearon con el puño en el estómago y cara y me amenazaron dos veces con dispararme cuatro tiros. Me subieron a la cárcel donde he estado 14 días incomunicado.

**Valentín Sáez Sagastegui.**—Tengo 22 años. Soy de Vitoria y me detuvo la brigada social el día 10 de abril en Lequeitio. Me tuvieron 5 días en comi-

saría, durante los cuales me han dado tortazos, puñetazos. Me esposaron con las manos atrás para mejor golpearme y me dieron por todos lados: en la cabeza, en la espalda, en la nuca y en los testículos. Me subieron a la cárcel donde he estado 15 días totalmente incomunicado.

**Iñaki Biar Echebarria.**—Tengo 22 años. Soy de Bilbao y me detuvo la brigada social el día 22 de abril en Valladolid. Me tuvieron 3 días en comisaría, durante los cuales me golpearon con el puño en la cara, cabeza, estómago y cuello; y con un palo que se rompió en las piernas.

**Jesús María Bidaguren Castellanos.**—Tengo 23 años. Soy de Guernika y me detuvo la brigada social el día 22 de abril en Valladolid. Me tuvieron 3 días en comisaría dándome tortazos en la cara y puñetazos en la mandíbula y cuello. De un puñetazo me hicieron morder la lengua y sangré. Me aplicaron el "Quirófano", término empleado por la policía, que consiste en tumbiar al detenido bocarriba en una mesa, colgando hacia abajo desde la cintura a la cabeza y me golpearon con el dorso de la mano en el abdomen.

**Francisco Anzola Erquiaga.**—Tengo 46 años. Soy de Lequeitio y vivo en Bilbao, donde me detuvo la brigada social el día 9 de abril. Me tuvieron en comisaría 4 días. Me dieron tortazos en la cara que me produjeron hematomas en un ojo. En la cárcel me tuvieron 5 días incomunicado.

**Iñaki Elcoro Mimemza.**—Tengo 19 años y vivo en Orozco, donde me detuvo la brigada social el día 16 de abril. Estuve 3 días en comisaría, a donde me llevaron con las muñecas atadas a los tobillos y apuntándome con 3 metrallas y una pistola en la sien. Me amenazaron dos veces con llevarme al pinar y matarme. En la comisaría, mientras uno me agarraba por detrás, el otro me pisaba y me golpeaba. Me dieron también porrazos en la cabeza que me produjeron algo de sangre y me amenazaron con ahorcarme. Me dijeron que me iban a presentar a la mujer del taxista muerto para que me matase con una metrallera. Me subieron a la cárcel y me han tenido 13 días incomunicado.

**Txomin Ziluaga Arrate.**—Tengo 29 años, soy de Erandio y me detuvo la brigada social el día 9 de marzo. Me tuvieron en comisaría 14 días. Me obligaron a andar en cucullas con las manos esposadas debajo de los muslos y cuando me paraba, me obligaban a andar tirándome de los pelos. Me ponían con los brazos en cruz, con libros pesados en las manos y cuando los bajaba me pegaban con mimbres en los pies y en el estómago. Me golpearon, entre otros, Creix y Criado. Caído en el suelo me patearon y sangré por la cara, sin saber de dónde. Me subieron a la cárcel y al tercer día presenté al médico los siguientes síntomas: golpe en mandíbula derecha, sin articulación completa y hematomas en ambos ojos. Golpes en ambos oídos, con repercusión fuerte en los tímpanos. Hematomas en muslos y nalgas y fisura de costilla por causa de las patadas recibidas. Fiebre y agotamiento general. A pesar de lo anterior creo que lo peor han sido los golpes sin marcas en nuca, cuello, cabeza y estómago y también la tortura síquica (hermana detenida, continuas amenazas).

**Francisco Auzmendi Albizu.**—Jesuita.

**Hay tres o cuatro mujeres incomunicadas.**

**Ione Dorronsoro Ceberio.**—Natural de Autun, Guipúzcoa. Detenida el 11 de abril en Mogrovejo. Llegó a la cárcel totalmente destrozada e irrecusable. Golpes y torturas en todas partes del cuerpo. Se desconocen más detalles.

**Idoia Madariaga.**—De 18 años de edad. Se sabe que ha sido torturada, desconociéndose más detalles.

**Andoni Pérez Ayala.**—Detenido la noche del 23 de abril en San Ignacio de Deusto, donde reside. Tiene 21 años. Llegó a la cárcel el día 30 de abril. Se sabe que después del primer interrogatorio presentaba los siguientes síntomas: abultamiento con sangre y piel levantada de unos dos centímetros de altura en pier-

incomunicados los que a continuación se citan. De todos ellos se tienen datos por algunos compañeros de celda o por verlos a su llegada a la cárcel.

**Pedro María Arrate Echezagusia.**—De 30 años de edad, estudiante de teología. Se tiene la certeza de que ha sido golpeado, desconociéndose síntomas.

**Orbe Monasterio.** (sacerdote).—Se desconocen torturas sufridas. Presenta hematomas en piernas y muslos.

**Ioseba Acha Ugarte** (sacerdote).—Se sabe que ha sido sometido a varios tipos de torturas. Presenta hematomas en todas las partes del cuerpo, excepto en la cara. Ha sido pisado y pateado en el suelo. Se desconoce resto.

**Yosu Abrisqueta Corta.**—De 19 años de edad, natural de Miravalles. Fue detenido el día 9 de abril. Subió a la cárcel el día 17. Hoy sigue incomunicado. En el piso de Artecalle le dieron la primera paliza; con un cuchillo le apretaron contra la pared. Ha sufrido tortura de estrangulamiento tres veces, hasta perder el conocimiento. Le han aplicado la tortura del "quirófano" tres veces, cuando el cuerpo caía de la mesa al vacío, la aplicaban agujas por debajo, obligándole a abrirse de piernas. Le dieron puñetazos y patadas en los testículos. Le han aplicado la tortura de la sed; cuando pedía agua, traían los policías un botijo y parte la bebían ellos y parte la tiraban al suelo en su presencia. Ha sido pisado, pateado y golpeada su cabeza repetidas veces contra el suelo. Con el cañón de la pistola le hicieron herida abierta en la barbilla. En la cabeza le faltan trozos de cabello que le han sido arrancados. Su cara, desfigurada, presenta herida en la frente. Le han torturado Creix y Criado, entre otros. Se desconocen más detalles.

**Mario Onaindia Nachiondo.**—Fue detenido el día 9 de abril y subido a la cárcel el día 18. En Artecalle recibió la primera paliza. Se sabe que las palizas y torturas que ha sufrido son parecidas a las de Abrisqueta. Se desconocen otros detalles. Síntomas presentados: cara hinchada, irrecusable, un ojo negro y otro morado.

**Duardo Uriarte Romero.**—Detenido el 11 de abril.

**Miguel Soiaun.**—Natural de Bilbao. Detenido el 14 de abril.

**Pedro María Ojanguren Ella-curia** (sacerdote).—Párroco de Ibarra-Orozco. Detenido el 18 de abril.

**José María Ortuzar.**—Sacerdote.

**Bengoechea.**

**Manuel Guisasola.**—Sacerdote.

**José María Madariaga.**—Sacerdote.

**Francisco Auzmendi Albizu.**—Jesuita.

**Hay tres o cuatro mujeres incomunicadas.**

**Ione Dorronsoro Ceberio.**—Natural de Autun, Guipúzcoa. Detenida el 11 de abril en Mogrovejo. Llegó a la cárcel totalmente destrozada e irrecusable. Golpes y torturas en todas partes del cuerpo. Se desconocen más detalles.

**Idoia Madariaga.**—De 18 años de edad. Se sabe que ha sido torturada, desconociéndose más detalles.

**Andoni Pérez Ayala.**—Detenido la noche del 23 de abril en San Ignacio de Deusto, donde reside. Tiene 21 años. Llegó a la cárcel el día 30 de abril. Se sabe que después del primer interrogatorio presentaba los siguientes síntomas: abultamiento con sangre y piel levantada de unos dos centímetros de altura en pier-

# PROCESOS Y CONDENAS

Siguen produciéndose numerosos juicios ante el Tribunal de Orden Público, en los que se condena a penas de prisión—en bastantes casos muy elevadas— a obreros y estudiantes— por hechos que en ningún país constituyen delitos. Veamos algunos casos.

**Felipe Martínez Ayala** fue condenado a 6 meses de prisión y 10.000 pesetas de multa, acusado de haber colocado en la carretera de Las Planas (Gerona) unos carteles que él mismo había confeccionado incitando a una huelga.

**José María Alibes Rovira** a dos meses de arresto acusado de injurias a agentes de la autoridad.

Siete personas fueron juzgadas acusadas de organizar las comisiones obreras juveniles en Vigo. En la acusación fiscal se dice que este propósito tuvo virtualidad en la Empresa Manuel Alvarez e hijos. Los procesados eran Jesús Reverter Pérez (en rebeldía), José Caride Simón, Manuel Román Caride, Jesús Pérez Rodríguez, José Antonio Piñeiro Rodal, Martín García Cordeiro y Gumersindo Juane Rodríguez. El fiscal retiró la acusación sobre Manuel Román y Jesús Pérez y pidió para Reverter dos penas de cuatro y tres años y 50.000 pesetas de multa, para Caride, dos penas de tres años cada una y 50.000 pesetas, para Juane dos penas de dos y un año y 25.000 pesetas, para García Cordeiro un año y 10.000 pesetas y para Piñeiro tres meses y 5.000 pesetas. Para los mismos pidió también penas por manifestación ilegal de 3 meses y 5.000 pesetas.

**Pedro Torres Martín**, de Las Palmas de Gran Canaria, menor de edad, fue condenado a una multa de 5.000 pesetas por manifestación ilegal.

**Julio Calviño Iglesias** y **José María Méndez Domeneche**, de La Coruña fueron condenados a 9 meses por propaganda ilegal. En el mismo juicio fue absuelto **José Guzmán Botas**. El estudiante de Madrid Ar-

nas y brazos. Herida sangrante en oreja izquierda. Hematomas en pómulos y ojo derecho; heridas de golpes de vara en dedos; arrancamiento de abundante cabello; golpes en estómago, cabeza, etc., con porras, palos y puños; también fue pisoteado por varios a la vez. Se sabe que fue golpeado por Creix, entre otros. Se desconoce su estado actual y más detalles de sus torturas.

Excepto los incomunicados, han presentado todos sus síntomas aquí expuestos al médico de la cárcel.

Todos los detenidos han sido amenazados por la policía con permanecer en comisaría por tiempo indefinido y continuar las torturas, caso de no firmar las declaraciones escritas por la policía.

Las coacciones, insultos y todo tipo de amenazas han sido hechas a todos los detenidos.

Comentarios sobran.

Este documento ha sido escrito por los presos de la prisión provincial de Basauri, Vizcaya.

**No sabe pueblo ayuno temer (muerte). Armas quedan al pueblo (despojado).**

Quevedo.

**naldo Arturo Camarero González** fue juzgado acusado de haber presidido una asamblea estudiantil. El fiscal le pidió dos años de prisión y luego rebajó la petición a siete meses. En el acto del juicio testificaron diversos profesores, en defensa del estudiante.

Trece obreros de Zaragoza fueron acusados de reunión no autorizada, que se celebró con más de un centenar de personas en el barrio de Torrero para actividades de las Comisiones Obreras. Jesús Esteban Gamboa Matute fue condenado a un año; Manuel Gil Prieto y Alejandro Flor de Lis Malandía a 6 meses de arresto; Rafael Ruiz Boroa y Rafael Casas Moreno a 5 meses y Julio Olmo Clavijo, Antonio Plou Morales, José Manuel Machín Gayarre y Fidel Ibáñez Rozas a 3 meses. Los restantes fueron absueltos.

**Carlos Suárez Cabrera**, abogado de Canarias fue juzgado en rebeldía. Se le acusa de haber participado en acciones de los portuarios de Las Palmas. El fiscal pidió para él 8 años de prisión.

**Eduardo González Carriedo** y **Juan Antonio Hormigón B'ázquez**, hoy médicos, fueron juzgados por haber ingresado en el Partido Comunista, cuando eran estudiantes en la Facultad de Medicina de Zaragoza. El fiscal pidió siete meses de prisión para ellos.

**José María Morillo**, **Francisco Javier Bobillo** y **Jacobo García**, estudiantes de Madrid, fueron condenados a 3 meses de arresto y 5.000 pesetas de multa por desobediencia a agentes de la autoridad y a siete meses de prisión y 10.000 pesetas de multa por propaganda ilegal.

**Joaquín Gorostide Artilla** y **María Aranzazu Arruti**, acusados de pertenecer a ETA fueron condenados a 6 años y 30.000 pesetas de multa. **Joaquín Arana de Olanondo** fue condenado por la misma causa a 2 años y seis meses. Y también por el mismo motivo **Juan Dorronsoro** a 2 años y cuatro meses y **Ana María Goicoechea** a 18 meses.

Tres obreros de Tolosa (Guipúzcoa) fueron condenados a tres meses por haber participado en una manifestación.

El padre **Jesuita Carlos Giner**, director de la revista "Mundo Social" fue condenado a un año de destierro y 10.000 pesetas de multa, por haber publicado en la revista informaciones sobre las denuncias de los sacerdotes catalanes que se manifestaron en Barcelona, en 1966, contra las brutalidades de la policía.

**Miguel Padial Martín** fue condenado a 6 años y un día, **José Martínez Espejo** a 14 meses, y **José Bernal Iglesias**, **Daniel Santana Rodríguez**, **Julián Chocano Villalba**, **Carlos Calderón Rivera**, **José Luis Arce Guayarte** y **Fermin Guerra Bartolomé** a dos años de prisión. A todos se les impusieron multas de 10.000 pesetas. Se les acusaba de pertenecer a las Comisiones Obreras.

**Fernando Sánchez Pintado** estudiante madrileño fue condenado por un Consejo de Guerra a ocho años de prisión, acusado de romper un retrato de Franco y "tener intenciones de colocar banderas republicanas". Otro estudiante, **Abilio Villena López**, al que se acusaba de los mismos hechos fue condenado a tres años de reclusión.

# CELSO EMILIO FERREIRO

## EN LA POESÍA GALLEGA



### EL ATRACO

*Manos arriba y boca abajo el pueblo.  
Venimos a instaurar el silencio,  
cero preguntas, cero movimientos,  
porque esto es un atraco, estáis viendo  
los gatillos alegres y propensos  
a darle gusto al dedo  
que podría causar algunos muertos.*

*Pun, pun, al menor gesto,  
pun, pun, al que reclame los derechos  
y esas cosas tan totan, pun, pun, presto,  
sin distinción de sexos,  
sin discriminación de nucas, interfectos.*

*Pun, pun, es el remedio  
mejor para imponer la ley del retroceso,  
el orden geométrico,  
la paz de cementerio,  
el debido respeto,  
la misa del domingo, el salario del miedo  
y el culto a los patrióticos eventos.*

*Manos arriba y boca abajo el pueblo.  
No perdamos más tiempo.  
Controlaremos  
las mariposas y el viento,  
los coitos y los rezos,  
la luz y el alimento.  
Con tricornos histéricos,  
domados expofeso,  
degollaremos  
el pensamiento,  
injetaremos  
la rosa azul de los sueños  
y serán nuestros vuestros esqueletos.*

*Tan solo os dejaremos  
los ojos, para que lloréis por ellos.*

### YANKY GO HOME

*Evoco la canción superviviente,  
el canto de furor que agita y clama  
y digo sin rodeos mi proclama  
al hombre que dormita indiferente.*

*Si fuiste antaño luchador valiente,  
despierta airado y vuelve por tu fama,  
alza tu voz, no temas y reclama  
la libertad de la que estás ausente.*

*Niégate a ser un paria, un humillado,  
una cosa servil, un desahuciado,  
un nadie del que se hizo tabla rasa.*

*Y pisando el estiércol y el escombro,  
hombre con hombre, marcha hombre con hombre  
gritando a una: yanky, vete a casa.*

### Líneas de sentido de la poesía gallega

Uno de los tópicos más extendidos y de más urgente revisión por lo que a la poesía gallega se refiere, es el que le atribuye, como raíz diferencial, la resignada melancolía y el conformismo esteticista. El tópico ha calado muy hondo, y su aceptación se ha visto facilitada por un complejo de circunstancias en el que actúan a la vez el afán simplificador, un didactismo sin matices y la pereza mental, dominado todo ello por esa absoluta ignorancia de la Literatura Gallega, que ya va pareciendo insuperable. Ha influido también, en los mejores informados, el deslumbramiento producido por el mundo exquisito de los Cancioneros medievales, y a ello se ha sumado la visión tópica, insuficiente y generalmente de segunda mano, sobre la obra de Rosalía de Castro. La publicación reciente de la edición crítica del *Cancionero de escarnho e maldizer* (1) permite replantear el problema de raíz. Por de pronto, las cantigas de escarnho han venido a revelarnos un mundo poético insospechado. Jamás, en ninguna lengua, el impropio ha alcanzado tan directa y descarnada expresión. Los poetas del maldizer, verdaderos poetas malditos —los mismos que componían las sutilezas amatorias y la delicia rítmica de las "cantigas de amigo"— llevaron las posibilidades de la lengua a su grado máximo de intensidad expresiva, y con una asombrosa madurez, con una libertad que salta sobre toda frontera, incluso sobre los que hoy consideraríamos límites de la expresión poética. El vigor e independencia, la crueldad incluso con que nos es presentada la vida medieval, sólo tienen parejo en la obra de Henry Miller o D. H. Lawrence. Ya no es posible considerar las "cantigas de amigo" desligadas de este mundo secreto y despiadado que nos revelan los poemas de escarnho. El tópico más apreciado de la poesía aristocratizante ha sido minado de raíz. Ahora ya se puede plantear desde sus inicios la existencia de una línea de sentido, que no es difícil seguir a lo largo de toda la historia de la poesía gallega: la línea de intención testimonial, de agresividad expresiva, de desgarrado humorismo desolado.

No es exagerado afirmar que la mayor parte —y ya no sólo la mejor de la lírica gallega del siglo XIX fue concebida con esta intención de testimonio y denuncia. La obra de Rosalía de Castro, tan próxima y tan mal leída, tan parcialmente estudiada, es un ejemplo terminante. Rosalía adopta la lengua de los dañados por la historia, y lo hace para cartar problemas colectivos, al margen de todo esteticismo complaciente y con un decidido propósito de denuncia. Indudablemente, hay otras perspectivas que contribuyen a enriquecer la comprensión de la gran poeta gallega. Reciente está la interpretación existencial de la obra de Rosalía (2), interpretación sustancialmente válida y que nos muestra cómo la voz de Rosalía de Castro es una de las escasas —y quizás la única— voz universal de la lírica española de su siglo. Nada más lejos, pues, del folklorismo quejumbroso que los recios poemas, algunos verdadera ráfaga de impropios en los que vibra la más ardiente cólera, en que canta el drama de los segadores transhumantes, o los poemas del libro quinto de *Follas Novas*: "As viudas dos vivos e as viudas dos mortos", el gran poema de la emigración visto desde el lado de los que la sufren. Por esa esencial identificación en el pueblo —identificación que va desde la opción lingüística a la temática— Rosalía ha sido convertida en símbolo, adoptada por el pueblo, incorporada por él a la mitología operante de Galicia. En esta misma línea de compromiso se hallan los poemas de Curros Enríquez. Curros, poeta civil, prosaico, que canta la presión tributaria y dice cosas tan inauditas en poesía como la locomotora "é o Cristo dos tempos modernos", pero que siente con el pueblo y desvela para él un ideal de libertad y de justicia. Y si Curros se proyecta, soñador, hacia

### Por BASILIO LOSADA

el futuro, Eduardo Pondal —el tercero de los grandes poetas del Renacimiento cultural gallego—, tenido generalmente por poeta aristocratizante, historicista y evasivo, se refugia en las nieblas célticas de un pasado intuido y mitificado, para proyectarse encantos apasionados por la libertad y la dignidad de su pueblo. Pondal se apoya en el pasado; Curros, a golpe de rebeldía, quiere abrir las puertas del futuro; Rosalía, que huye de la arqueología y de los sueños, sólo ve la realidad hiriente, desgarradora, de las víctimas de la historia. Y esta línea comprometida, esencial como decimos en la poesía gallega, aún es más patente en los poetas menores —Lamas, Lugris, Leiras, por ejemplo—, precisamente por su limitación técnica y lo más directo de su inspiración.

Y en fecha más reciente, coincidiendo con el Modernismo castellano, otro gran poeta de Galicia, el que enlaza los renacentistas con los contemporáneos, Ramón Cabanillas, escribe sus poemas *Da Ferra asobalada* mientras los poetas castellanos de su tiempo se desmayaban sobre los lirios de Rubén.

### Neotrovadorismo e imaginismo

Los poetas del Renacimiento gallego del siglo XIX habían creado su obra sin una tradición en que apoyarse, ignorando incluso la existencia de la literatura gallega medieval. Rosalía, Curros y Pondal creen iniciar el cultivo literario del gallego. Este es un dato importantísimo para valorar debidamente lo que hay en su obra de voluntad de compromiso. Escriben en la lengua del pueblo, lengua de campesinos y de marineros, socialmente desprestigiada, abandonada desde siglos por la Iglesia y las clases dominantes. Y escriben en gallego, sin unos clásicos que les sirvan de punto de partida, con una voluntad, con una conciencia plenamente auroral. Hasta principios de este siglo no se publican ediciones asequibles de los clásicos gallegos medievales. Y cuando se publican, estos clásicos son para los poetas gallegos una revelación. Surge así la escuela neotrovadoresca, iniciada por Bouza Brey, erudito y poeta, que recrea las formas medievales con sensibilidad exquisita. Se trata de un fenómeno paralelo al que por los mismos años se produce en la literatura castellana con el descubrimiento de las formas popularistas de Lope, Gil Vicente o Juan del Encina. La "forma inmóvil" de las castigas medievales, basada en los valores del ritmo y en la más refinada materia poética, deslumbra a los poetas gallegos. El "neotrovadorismo" se convierte en una moda avasalladora y tiene cultivadores, como Cunqueiro, que logran un milagro de identificación con el espíritu de las cantigas medievales. Pero lo que es en Bouza o en Cunqueiro obra de creación, es en los poetas menores simple eco y fórmula fácil repetida hasta el hastío. Al lado de esta tendencia surge otra, encabezada por Amado Carballo (1901-1927), afinada en la realidad campesina de Galicia, pero depurada en una labor imaginativa de raíz ultraísta y manifestada en una especie de panteísmo que arraiga en las formas espontáneas del románico y el barroco, que son los ejes naturales de toda estética gallega. Neotrovadorismo y popularismo imaginista (que es un fenómeno paralelo al Lorca de los romances, aunque sustituyendo lo que en el poeta andaluz es presencia humana por una estilización naturalista) realizan una labor fundamental: eliminar de la lírica gallega todo residuo de ruralismo y folklorismo decimonónico. Pero estas fórmulas, agotadas en la obra interesantísima de sus creadores, amenazaban ahogar la lírica gallega en una inflación aristocratizante. Es la línea de sentido que arranca de las fórmulas esteticistas medievales y retoña en un momento crítico de la Literatura Gallega. Porque inmediatamente estalla la Guerra Civil.

### Poesía gallega de posguerra

La Guerra Civil supuso para la vida intelectual gallega una brusca y dramática interrupción, que en algún momento pareció definitiva. Hasta 1952 no se pudo reanudar la actividad editorial gallega con cierta continuidad. Para los poetas gallegos que publican tras el largo silencio, parece como si la guerra no hubiera existido. Las fórmulas de anteguerra (imaginismo y neotrovadorismo) persisten sin variación. Exactamente como si sobre el país no hubiera pasado el viento de sangre y rabia. Pero sería injusto motejar sin más de evasionistas a estos poetas. El simple hecho de escribir en gallego suponía una toma de posición muchas veces arriesgada y desde luego siempre definidora. El neotrovadorismo depurado, la exquisita elegancia de la lírica de Cunqueiro, la ágil recreación erudita de

(1) *Cantigas d'escarnho e de mal dizer*. (Ed. de M. Rodríguez Lapa). Ed. Galaxia, Vigo, 1965.

(2) Véase 7 ensayos sobre Rosalía y La Saudade; Vigo, Ed. Galaxia. Con ensayos de Ramón Piñeiro, García Sabell, F. de la Vega, Carballo Calero y Rof Carballo, entre otros.

A través de nuestro común amigo José Neira Vilas, el gran poeta Celso Emilio Ferreiro ha tenido la gentileza de enviarnos dos poemas inéditos.

Al insertarlos hoy en "España Republicana", hemos creído de interés para nuestros lectores, ofrecer también el trabajo de Basilio Losada titulado "Celso Emilio Ferreiro en la poesía gallega", que apareció a modo de prólogo en la edición bilingüe de "Longa noite de pedra", ofrecida al público español por la colección de poesía "El Bardo".

Alvarez Blázquez, la gracia alada de tantos poetas ecóicos, era una fórmula —quizá la única posible— para restaurar la tradición cultural gallega. Este admirable menester del ritmo grácil y la gracia evasiva, se convertía a veces en un esfuerzo heroico. Resurgía la literatura gallega sin público —millones de gallego-hablantes no saben leer, ni mucho menos escribir, su lengua, por la simple razón de que nunca se lo han enseñado; son, pues, analfabetos en la lengua que hablan— y con una base editorial limitadísima. A este juego erudito, evasivo y aristocratizante debe la literatura gallega su actual y pujante florecer.

Frente a esta poesía gallega que rebrotaba en la Galicia del llanto y de la espera, surgía la creada por los exiliados en la otra Galicia, la del éxodo —la de los dos millones de emigrantes—. Poetas como Emilio Pita, Luis Seoane, "Lorenzo Varela", y los emigrados de posguerra, Neira Vilas, Xosé Conde, entroncaban con la línea combativa de la lírica gallega, como si el desarraigo violento hubiese ulcerado su sensibilidad para el dolor colectivo. Estos poetas del éxodo renuevan la temática, las formas e incluso el lenguaje de la poesía gallega de anteguerra. Libros como *As cicatrices* y *Fardel de exiliado*, de Seoane, son fundamentales. Pero estos libros no llegan a Galicia, o si llegan apenas trascienden. Los poetas más jóvenes creaban su obra en un clima de desconcierto del que es ejemplo la obra de Manuel María, poeta interesante, típico representante de esta generación, que va de la poesía religiosa al imaginismo, pasando por el trovadorismo o la poesía realista intuitiva con acusada personalidad. Mientras tanto, solitario, personalísimo, el que pudo haber sido el gran poeta de la Galicia de posguerra, Luis Pimentel, creaba su obra escasa, personal, dolorida, admirada y admirable pero difícilmente magistral por su misma limitación.

### La obra de Celso Emilio Ferreiro

En este clima surge la obra de Celso Emilio Ferreiro. Nació Celso Emilio en Celanova (Orense), en 1914. Los datos biográficos no son en este caso materia incidental, porque entrañan elementos importantes para la comprensión de la obra del poeta. En Celanova había nacido también Curros Enríquez, el gran poeta civil de Galicia en el siglo XIX, el cantor apasionado de la libertad. Precisamente, Celso Emilio Ferreiro publicó en 1954 una excelente biografía de Curros, biografía mucho más rica en interpretación que en datos, y en la que se transparente una apasionada admiración por el "poeta maldito" del siglo XIX. La biografía apareció oportunamente, en un momento en que la poesía "prosaica" parecía sufrir un interesante olvido, y contribuyó decisivamente a renovar el interés de los jóvenes poetas gallegos hacia la figura de este precursor menospreciado. Con relación al clima espiritual de Orense, es interesante la impresión de Unamuno cuando nos habla, a raíz de su primer viaje a esta ciudad, del liberalismo y tolerancia que en ella se respiraban, clima que hacía contrastar "con el hosco inquisitorialismo que nos sofoca en otras partes de España". En este clima de liberalismo, en una ciudad de honda tradición cultural de signo galleguista, se formó espiritualmente Celso Emilio Ferreiro. Luego, estudios de Derecho en Compostela y Oviedo, periodismo como solución. En fin, la peripécia biográfica de tantos jóvenes de la burguesía española, presas de la desorientación y el desconcierto. Inicia su obra poética con un libro en gallego, *Cartafol de poesía* (1935). Luego viene la guerra. En *Longa noite de pedra*, en varios poemas, están sus memorias de combatiente. Tras la guerra, más libros. Publica en castellano *Al aire de tu vuelo* (Pontevedra, 1941) y *Baladas, cantadas y donaires* (Pontevedra, 1947), libros que hoy, contemplados con la perspectiva de su obra posterior, nos parecen circunstanciales —como impuestos por las circunstancias— y escasamente significativos. Tras el largo silencio de la literatura gallega publica *O sono sulagado* (Pontevedra, 1954), libro fundamental que coloca a Celso Emilio Ferreiro en un lugar destacado de la lírica gallega. Para algún crítico es el libro más importante de poesía publicado desde *Follas Novas*, de Rosalía. La opinión es sin duda exagerada. Se trata de un libro importante, que revela la superación de una crisis de desconcierto, una toma de conciencia realizada desde experiencias muy personales:

Falareivos de min, anque me doan,  
as escuras raíces dos meus sonos...

y un despertar ante realidades dolorosamente presentidas:

Ti non oyes que teño outras preguntas  
—peutas sanguentas sobre a miña gorraxa  
e ninguén me contesta?

Que inda non sei por qué dioses ñotos  
morreron tantos mozos que pasaban  
cantando ledamente  
cando o solpor durmía sobre os pinos.

I esas dóridas nais de doces ollos  
contadas de violedas,  
inda non sei por qué choran magoadas  
baixo un ceo impasíbel,  
cheos de cinza os colos.  
Non me preguntas nada.

O sono sulagado es el libro que supone el planteamiento personalísimo y dolorido de una concepción del mundo. La ruptura con una posición individualista:

Un nome que n-é meu. Sinto xenreira  
de aquela mocedá, de aquí sono  
que vai sobre o meu lombo como un saco  
de froles podrecendo.

Hay un poema posterior, no publicado en libro, pero sí en el número 1 de la revista "Vieiros" (México, 1959), en el que la crisis aparece resuelta y la toma de conciencia consolidada. Se trata del poema "Carta a Fuco Buxán":

Fuco Buxán, labrego esfarrapado,  
fillo da fame e neto de labregos.  
Fuco Buxán, que vives de prestado,  
comesto o corazón, os ollos cegos.  
Fuco Buxán, compadre da miseria.  
curmán das inxusticias ios aldraxes.  
Fuco Buxán, non sintes que na Iberia  
fedem a podre os homes ias paisaxes?  
Fuco Buxán na noite estrelecida,  
hai un río de luz que ven de lexos.  
Fuco Buxán de testa decaída,  
hai un río de luz pra os homes rexos.  
Fuco Buxán, aprende a andar ergueito.  
Fuco Buxán, aprende a falar forte.  
Fuco Buxán, aprende de tal xeito  
que nunca mais esquezas o teu norte.  
Fuco Buxán, que fozas de coño  
na terra que te manda e non te deixa.  
Fuco Buxán que tes un largasio  
anoitecer na ialma que te apreixa.  
Fuco Buxán, de sol a sol, esterco,  
Fuco Buxán, de sol a sol, eixada.  
Fuco Buxán, contado por un cerco.  
Fuco Buxán mais vale non ter nada.  
Mentras o tempo da patria non chega,  
mentras non pasa o tempo que denigra,  
deixa ise oscuro afán que te atafega.  
¡Fuco Buxán, emigra!

Además de poeta tardío, Celso Emilio Ferreiro es poeta de creación lenta. Entre *O sono sulagado* y *Longa noite de pedra* pasan ocho años. *Longa noite de pedra* se publica en la colección Salnés (1) y constituye el más espectacular éxito literario de la literatura gallega de posguerra. El libro se agota en dos meses, y circula luego en copias manuscritas. Es comentado apasionadamente. La crítica en general lo silencia, o esconde su opinión tras torrentes de palabras vacías. No sabían lo que tenían que decir ante este libro que resultaba renovador porque venía a enlazar con una tradición escondida. Para los poetas jóvenes fue una revelación, y Celso Emilio Ferreiro, muy contra su voluntad, se constituyó en maestro de toda una promoción de poesía: López-Casanova, Méndez-Ferrín, García-Bodaño, Carlos Casares... Afortunadamente, su magisterio no es aplastante. Es un magisterio de actitud, no de técnica. Ha devuelto a la poesía gallega un aire de juvenil espontaneidad, enraizándola en una problemática muy concreta. Ha revalorizado el prosaísmo, ha acostumbrado a los poetas gallegos a no temerlo, incluso a veces a buscarlo.

Si la crítica es también búsqueda de influencias, caza obsesionante de resonancias, la poesía de Celso Emilio Ferreiro, nos las muestra también. Influencias, hay que decirlo, asimiladas tras lecturas demoradas, y en el lento madurar de su obra, de apariencia tan espontánea y sin embargo trabajada con tenacidad, estudiada minuciosamente en sus matices. Hay poemas que reflejan un eco de Lorca ("María Soliña"), otros de Salinas ("Ti e mais eu")! Sometiendo los poemas a una disección metódica se podrían descubrir claras huellas del tratamiento ultraísta de la imagen. ("Un xelo de inverno en descampado / paraliza os relós, perfora as gorraxas"; "Cando eu era un autómatas, fai anos / tiña eléctricos os pes e os caídos"). En la demorada forja de sus poemas hay un hondo surco de lecturas que cuajan en resonancias perfectamente asimiladas. Pero su sentido de la imagen, fuera de toda disección, es plenamente funcional. La imagen no es, como en las diversas gramáticas del vanguardismo, un juego, un fin en sí misma. La imagen está en función del conjunto del poema, para subrayar un efecto concreto, para insistir sobre un matiz o para jugar en un esguince sarcástico. El sarcasmo es para Celso Emilio Ferreiro una forma de defensa y una manera de potenciar la violencia cuando carga su verso de intención colectiva. El poema es una totalidad, sin elementos intercambiables. En esto reside su asimilación de las formas imagiásticas que asomaban en su primera obra y se manifiestan aún en varios poemas de *O sono sulagado*.

Otro aspecto de la renovación fundamental que la obra de Celso Emilio Ferreiro supone en la poesía gallega, es el lenguaje. El gallego tiene una extrema libertad gramatical y léxica; el poeta puede ser también un creador de idioma, y en este sentido se halla en una situación paralela a la de los escritores castellanos del barroco, con libre campo de experimentación lingüística. Pero se tropieza siem-

(1) Editorial Galaxia, Vigo, 1962.

## LA EXPOSICION DE CHUMY CHUMEZ EN CAMAGÜEY

La exposición de obras del gran humorista español Chumy Chumez que se exhibió en La Rampa, se ha trasladado a Camagüey. El periódico "Adelante" en su edición del 9 de julio, emplea un cuarto de página en reseñar la exposición incluyendo fotografías de los salones y caricaturas del humorista español. Y dice, además, "Adelante":

¿Ha visitado usted ya la exposición del caricaturista español Chumy Chumez, que se presenta en esta ciudad?

¿No...?

Pues entonces está perdiendo la oportunidad de ver una magnífica exposición en que el humor se convierte en ariete que va demoliendo implacablemente los pies de barro del imperialismo.

Con un alto contenido político, las caricaturas de Chumy Chumez recogen el sentir de todos los pueblos del mundo hacia los criminales herederos de las hordas nazifascistas.

El caricaturista español ha sabido conjugar, en un estilo propio, la gracia y amenidad de la caricatura con el mensaje universal de condena a los agresores de Viet Nam, de Corea, de Cuba y de todos los pueblos del llamado "tercer mundo".

Recorrer la exposición que se presenta en el Salón de Exposiciones de la COR, en República 289, es rememorar la larga cadena de agresiones, abusos y crímenes del imperialismo en los últimos tiempos.

Pero no se detiene en la rememoración, sino que también apunta hacia los resultados que cosecharán los brutales agresores. Véase, por ejemplo, la foto que presentamos con un cráneo que lleva la inscripción "Made in Viet Nam".

De ahí que le reiteremos nuestra pregunta inicial:

¿Ha visitado usted ya la exposición de caricaturas de Chumy Chumez?

¿No...?

Pues atienda nuestra recomendación y le aseguramos que disfrutará de un rato agradable de verdad. Visítela y nos dará la razón.

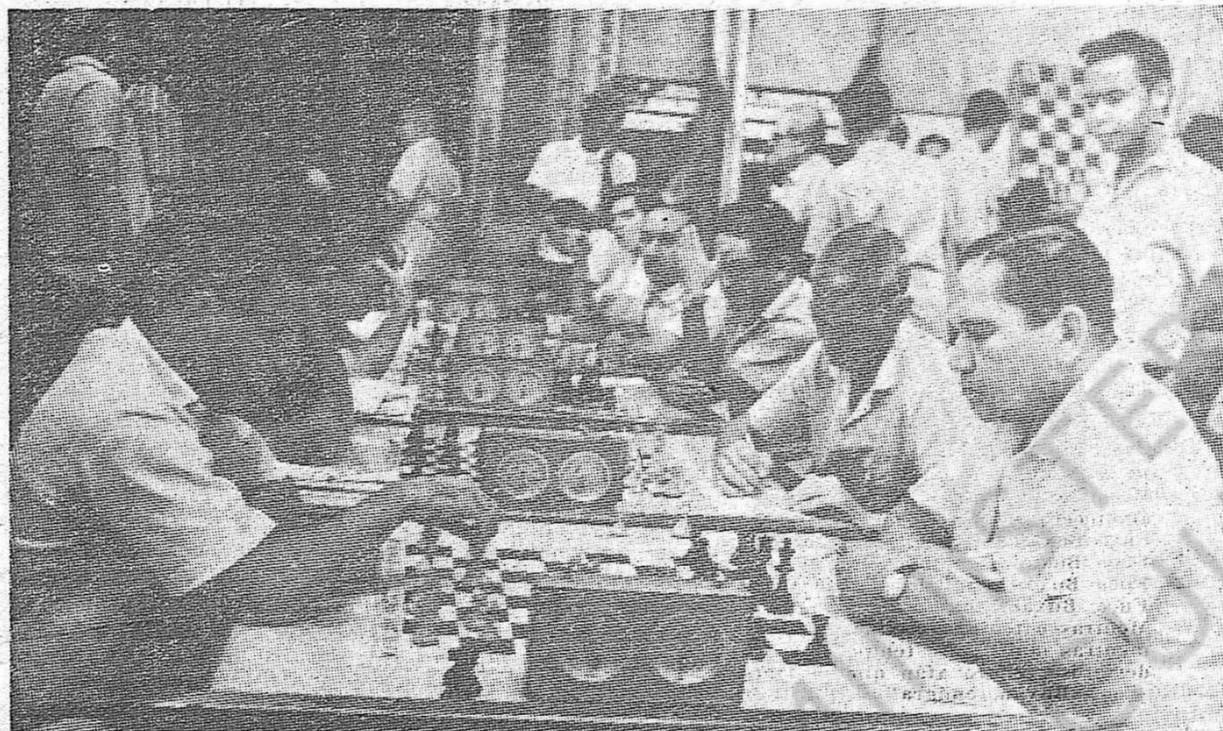
## Libros

• En su colección "Prosistas de Lengua Española", la editorial Plaza Janes ha lanzado la obra "Golfos de bien", de Lauro Olmo. Esta denominación acoge los quince primeros relatos, y la obra se completa con "Otros cuentos" —cinco— y "Cuno". El primer ciclo es, en definitiva, la historia individualizada de una pandilla de golfos en el tránsito dramático de la infancia a la adolescencia. Golfos de arrabal, pendencieros, picaros y tremendamente humanos. La serie está saturada de vivencias y de recuerdos infantiles del propio autor, y el estilo peculiarísimo de Lauro Olmo otorga una gracia evidente al relato.

pre con el obstáculo de una lengua que se conserva en labios del pueblo por un milagro de fidelidad instintiva, lengua proletaria en continua efervescencia y en secular situación de defensa frente a la lengua oficial. Para los poetas de anteguerra, fue labor fundamental enriquecer la lengua, utilizando para ello dos recursos básicos, ambos plenamente lícitos: el arcaísmo y el lusismo; se creaba así una lengua depurada y artificiosa, exquisita y lejana, que podía llegar a convertirse en jerga intelectual inasequible para el pueblo. De consumarse, se daría la paradoja de que una obra, que por el solo hecho de escribirse en gallego es ya obra para el pueblo, podría quedar aislada en su exceso de purismo. Celso Emilio Ferreiro vuelve a la lengua oral, con muy escasas concesiones a la lengua literaria. Es la lengua viva de Galicia, aunque más cuidada, como es lógico, que la expresión oral. Esta vuelta a la expresión viva, ha sido también un ejercicio favorable para el futuro de la literatura gallega. Ello ha permitido que *Longa noite de pedra* sea, en el mejor y más amplio sentido de la palabra, un libro popular. Vuelta a la realidad cotidiana, con la lengua cotidiana, y haciendo de la poesía meditación de la verdad de su tiempo. En esto se basa la revolución que, dentro de la poesía gallega, operó *Longa noite de pedra*. Celso Emilio Ferreiro supo intuir la presencia aún válida de una línea de poesía basada en la referencia al contexto histórico. Su honradez, su autenticidad, le han dado la más amplia audiencia que jamás haya tenido poeta gallego alguno desde Rosalía. Cuando el 15 de mayo de 1966 el poeta emprendía el camino de la emigración, fiel al triste destino de nuestras mejores gentes, se le tributó un homenaje al que acudió todo lo que es Galicia. Miles de adhesiones patentizaron la resonancia —la eficacia— de esta poesía que descubre un secreto a voces: hacer poesía es trabajar por el hombre.

# ACTIVIDADES DE LA SACE

## EL TORNEO PROVINCIAL DE AJEDREZ POR EQUIPOS



Recientemente se ha celebrado en los salones de la SACE el Torneo Provincial de Ajedrez por equipos. Un grupo de jugadores de la SACE —Grando Mestre, René de la Campa, Ramón Fernández Moreno, Juan Montalvo, Fernando Alonso y José Micó— participaron en el equipo "Metropolitanos" que quedó en cuarto lugar. La foto de Calvo, recoge un momento de la competencia. Entre los jugadores que aparecen en la misma, se ve a algunos compañeros de la SACE.



### LOS EQUIPOS DE TERCERA DIVISIÓN QUE ASCIENDEN A SEGUNDA

• En la tercera división de la Liga, resultaron campeones de los ocho grupos los siguientes equipos: San Andrés, Osasuna, Castellón, Hércules, Orense, Bilbao Atlético, Huelva y Salamanca.

• Entre esos campeones se jugó una eliminatoria para decidir los cuatro equipos que ascenderían automáticamente a segunda. Los resultados de la primera vuelta fueron los siguientes: San Andrés-Osasuna, 1-0; Castellón-Hércules, 3-2; Orense-Bilbao Atlético, 2-1; Huelva-Salamanca, 2-3. Los resultados de la segunda vuelta fueron: Osasuna-San Andrés, 1-0; Hércules-Castellón, 1-1; Bilbao Atlético-Orense, 0-1; Salamanca-Huelva, 0-0. Por consiguiente ascendieron a segunda automáticamente Castellón, Salamanca y Orense. Quedaron empatados San Andrés y Osasuna. El partido de desempate de éstos favoreció al Osasuna que venció al San Andrés por 2-0. Por consiguiente el Osasuna también ascendió a segunda.

• Los derrotados, San Andrés, Bilbao Atlético, Huelva y Hércules han tenido que jugar la promoción contra los equipos de segunda que quedaron en los puestos 13, 14, 15 y 16: Alcoyano, Alavés, Onteniente e Ilicitano. Los resultados de esa promoción han sido los siguientes. Primera vuelta: Huelva-Onteniente, 0-1; Ilicitano-Hércules, 0-1; Bilbao Atlético-Alavés, 3-0; San Andrés-Alcoyano, 2-2. Segunda vuelta. Onteniente-Huelva, 2-3; Hércules-Ilicitano, 1-3; Alavés-Bilbao Atlético, 1-0; Alcoyano-San Andrés, 1-2. Por consiguiente ascienden a segunda división el Bilbao Atlético y el San Andrés. Permanece en segunda división el Ilicitano. Y queda por decidir si el Onteniente permanece y el Huelva asciende, lo que se habrá resuelto en el partido de desempate celebrado el pasado martes 8 y cuyo resultado no conocemos todavía.

• Por consiguiente para la próxima temporada, la segunda división estará compuesta por el Español,

## CONFERENCIA DEL DOCTOR FLORENCIO VILLA LANDA SOBRE DON SANTIAGO RAMON Y CAJAL

El día 4 del presente mes el Dr. Florencio Villa Landa ofreció en los salones de la SACE una documentada e interesante conferencia sobre el tema "El Pensamiento vivo de Ramón y Cajal". Dada la cantidad de informaciones de actualidad que hemos insertado en esta edición, hemos pospuesto la publicación de un amplio extracto de dicha conferencia para nuestra próxima edición.

### NOTAS DE DUELO MARIA LUISA CABRERA

En días pasados falleció en Camagüey la señora María Luisa Cabrera, madre de la compañera Lidia Paz, dirigente de la Federación de Mujeres Cubanas camagüeyana.

El Ejecutivo Nacional de la SACE y los que trabajamos en "España Republicana" hacemos llegar la expresión de nuestra profunda condolencia a la compañera Lidia, a su esposo, el dirigente de la SACE en Camagüey, Ramón Fernández Urquiza y a los demás familiares de la Sra. María Luisa Cabrera.

### FEDERICO LEZCANO LEZCANO

Acabamos de recibir la dolorosa noticia del fallecimiento del compañero Federico Lezcano Lezcano, viejo asociado de la Casa de la Cultura y posteriormente de la SACE, en el Central Argelia Libre (Manatí). A sus familiares les enviamos nuestro pésame más sentido.

Málaga y Córdoba (procedentes de la primera división) Ferrol, Gijón, Calvo Sotelo, Betis, Oviedo, Rayo Vallecano, Valladolid, Murcia, Burgos e Ilicitano (que ya estaban el año pasado en segunda); Castellón, Salamanca, Orense, Osasuna, Bilbao Atlético y San Andrés. Como indicamos más arriba resta saber si el Ilicitano permanece o asciende el Huelva.

• Se da el caso curioso de que al ascender a segunda división los equipos San Andrés y Osasuna, ambos filiales de el Español, que también está en segunda, en esta división contendrán tres equipos ligados entre sí, cosa que en el ambiente deportivo de España se estima como no muy normal.

## CRONICA DEL EJECUTIVO

El Comité Ejecutivo de la SACE celebró una importante reunión en la que adoptó importantes acuerdos.

### El centenario de Lenin

En relación con el centenario del nacimiento de Vladimir Ilich Lenin, se planificaron diversas actividades, entre las que se destacan los siguientes actos, en los meses que se indican y con los temas que se relacionan:

Septiembre: "Lenin forjador del Partido de nuevo tipo".

Octubre: "Lenin y el movimiento de liberación nacional".

Noviembre: "Lenin, la Gran Revolución Socialista de Octubre y los problemas actuales de la lucha antimperialista".

Enero: "Lenin y el internacionalismo proletario".  
Febrero: "El leninismo y la lucha del pueblo español contra el franquismo".

Marzo: "Lenin y la emancipación de la mujer".  
Abril: "El centenario del natalicio del gran Lenin".

### El cincuenta aniversario de la fundación del Partido Comunista de España

También se acordó en la reunión del Ejecutivo preparar un plan de actos para festejar el 50 aniversario de la fundación del Partido Comunista de España, acontecimiento que se celebra en el mes de abril de 1970.

### El XI aniversario de la Rebelión Cubana

En el mes de diciembre, se realizarán actividades para conmemorar el XI aniversario del triunfo de la Rebelión Cubana.

### La Escuela de Teatro Valle Inclán

El Ejecutivo analizó también el importante trabajo realizado por la escuela de teatro "Valle Inclán" y la brigada teatral de la SACE, bajo la dirección de Aldo Guasch. El Ejecutivo manifestó su satisfacción por la labor desarrollada por la escuela y la brigada, que han obtenido indudables éxitos artísticos. El Ejecutivo acordó realizar diversos trabajos para facilitar las actividades de la escuela "Valle Inclán".

### LA SACE PIDE LA LIBERTAD DE FERNANDEZ INGUANZO

El Comité Ejecutivo de la Sociedad de Amistad Cubano Española ha remitido un cable al Ministro de Justicia de España, demandando la libertad de Horacio Fernández Inguanzo y la amnistía para todos los presos políticos.

### HOMBRES DE LA SACE EN LA ZAFRA DEL 69

Recibimos noticias de todas las delegaciones de nuestra institución, en las que se nos informa de la participación activa de numerosos asociados en las labores de la zafra que acaba de finalizar. Algunos han dado ejemplo, participando permanentemente en las tareas del corte de caña, poniendo bien alto el nombre y el prestigio de nuestra sociedad, demostrando así su perfecta comprensión de que participando en las tareas primordiales de la revolución cubana, se está contribuyendo también a la causa del pueblo español, que inequívocamente y en múltiples ocasiones ha demostrado su ferviente adhesión a esta gloriosa revolución.

Hoy queremos simbolizar este esfuerzo en cuatro compañeros que han realizado labor destacada en ese trabajo permanente. Nos referimos a Francisco López, presidente de la SACE en Camagüey y a los compañeros Higinio Cuervo, Antonio Fidalgo y Jesús Faedo, de la delegación de La Habana, a los que felicitamos por su excelente comportamiento y actividad.

### EL IV TORNEO DE AJEDREZ «GRIMAU IN MEMORIAM»

Ya se está preparando el IV torneo de ajedrez "Grimau in Memoriam". Las inscripciones para dicho torneo se podrán hacer, en las oficinas de la SACE, hasta el día 31 de julio de 7 a 10 de la noche.

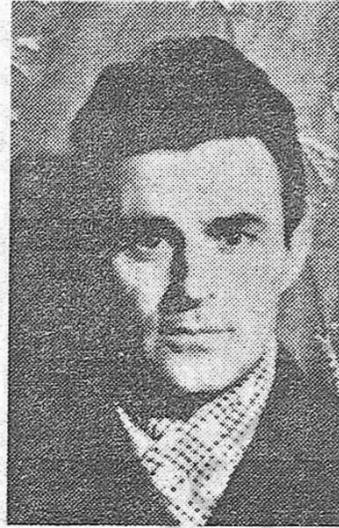
# UN ARTICULO DE JOSE DIAZ

## "Un año de lucha heroica del Pueblo Español"

En un año de guerra contra el fascismo y la reacción indígena y contra la invasión, el pueblo español ha realizado obras verdaderamente gigantescas. La organización de la defensa es la más importante de ellas. Cuando estalló la sublevación de los generales traidores, el pueblo estaba desarmado y no disponía de elementos para hacer frente a una lucha de tanta magnitud. Sin embargo, con un heroísmo ejemplar, las masas populares, advertidas y aleccionadas desde mucho antes por el Partido Comunista, se lanzaron a la lucha y arrebataron al enemigo una parte de las armas que éste había robado al pueblo.

Con aquellas armas rechazaron el avance fascioso en la sierra de Guadarrama y reconquistaron la mayor parte del territorio nacional. Pero inmediata-

mente, la guerra adquirió otro carácter. El fascismo alemán e italiano, ayudado por el gobierno portugués, que había respaldado la sublevación de los generales, emprendió, bajo el celestinaje de la política de "no intervención", la guerra de invasión como único medio de salvar de la derrota inmediata a los sublevados. Hombres y armas entraron constantemente y clandestinamente en España para los facciosos. Franco pudo organizar con los hombres reclutados a la fuerza en Marruecos, y los enviados por Hitler y Mussolini, un ejército regular que disponía de poderosos elementos de combate alemanes e italianos. Nuestro pueblo tuvo que hacer frente a la nueva situación. Las primitivas Milicias, que obtuvieron las primeras victorias de julio, no eran ya suficientes para contener el empuje del ejército organizado y disciplinado y con buen armamento. Hubo que afrontar el problema de la creación de un ejército regular del pueblo. El Partido Comunista fue el primero y más constante propugnador del ejército regular. Crearlo ofrecía inmensas dificultades. No obstante, debido a la constancia infatigable con que los comu-



José Díaz

nistas trabajaron para conseguirlo, y en buena parte también al ejemplo que dio el Partido Comunista incorporando al ejército regular, el Quinto Regimiento, núcleo de cerca de 80 mil combatientes probados y disciplinados; se creó el ejército regular; se estableció para nutrirlo el servicio militar obligatorio, y poco a poco ha ido perfeccionándose y dotándose de los servicios y elementos necesarios hasta convertirlo en la fuerza poderosa que hoy es: medio millón de luchadores disciplinados, instruidos en la técnica mi-

litar, con mandos salidos en su mayoría del pueblo mismo y forjados en la lucha.

Para crear este ejército y dotarlo suficientemente, era necesario crear una potente industria de guerra, utilizando al máximo nuestro aparato industrial. El Partido Comunista ha luchado por ello hasta conseguir que fuese una de las exigencias más imperiosas de las masas populares. Hoy se han sentado ya sus bases. El gobierno actual ha creado la Subsecretaría de Armamento y Municiones, y seguramente se irá a la nacionalización de las fábricas pertenecientes a los fascistas, o que hayan sido abandonadas por sus propietarios y directores, para utilizarlas en la producción de armas para nuestro ejército y salvar así las dificultades que para el aprovisionamiento del ejército nos ha creado la política de "no intervención".

Este ha sido el más grande esfuerzo militar realizado por el pueblo, al mismo tiempo que contenía el avance de un ejército cada vez más asistido por el fascismo alemán e italiano e impedía que los invasores se apoderasen de Madrid, particularmente con la resistencia en el Jarama y

con la formidable victoria sobre los italianos en los campos de Guadalajara. Pero conjuntamente con la obra militar se han realizado en este año importantes reformas sociales y económicas. Por un Decreto del Ministerio de Agricultura, con fecha 7 de octubre de 1936, fue nacionalizada la tierra de los grandes terratenientes, de la iglesia, de cuantos de una manera u otra han provocado la sublevación o participado en ella. Estas tierras nacionalizadas se han entregado en usufructo permanente a los campesinos, trabajadores y obreros agrícolas para que las trabajen individual o colectivamente, según su libre determinación. Otro decreto del mismo Ministerio, regentado desde septiembre por el camarada Vicente Uribe, miembro del Comité Central de nuestro Partido, completa la obra del anterior del 7 de octubre, y otorga a las colectividades agrícolas toda la asistencia del Estado para que puedan trabajar sus tierras y obtener un precio remunerador de sus productos. En el orden cultural, el otro representante del Partido Comunista en el gobierno, el Ministro de

(Viene de la pág. 10)

Para conmemorar el inicio de la guerra liberadora del pueblo español, hemos creído de interés, reproducir un artículo de José Díaz, una de las más grandes figuras del movimiento comunista español, secretario general del Partido hasta su muerte, artículo que fue publicado originalmente en el periódico "Frente Rojo" el 19 de julio de 1937.



Las primitivas milicias